



Diamars Juni 14, 2011 - Edicion 5 Vol. 1596 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax: 585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

# NO MAS

**AWE TA E DIA PA SALBA NOS PAIS**

# MANIFESTACION CONTRA MAL GOBERNACION

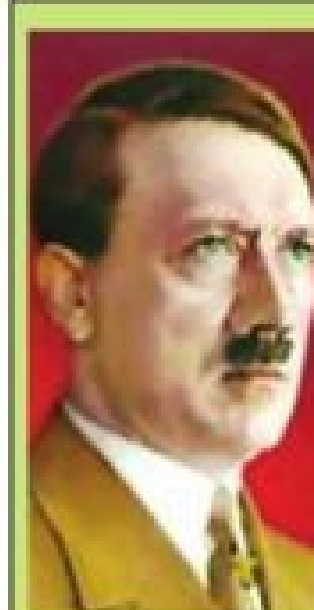
*Aruba ta cla pa demostra, waak pa abo tambe tey!!*

**PUEBLO TA HOPI MALCONTENTO  
CU E GOBIERNO AKI**

**Miembronan di SIWA a  
tene accion di protesta**



**E deficit  
financiero di  
nos Pais no ta  
275, pero 325  
mion florin!**



Tempo di Hitler:

**TUR E  
PRISIONERONAN  
MESTER A Marcha  
RIBA TROTTOIR**



**Pa asina nan no bay demostra awe  
MINISTER DOWERS A  
BAY MANSA GUAPO  
TRAHADORNAN DI BRANDWEER**

**Shaldira Vis ta yega  
Aruba awe**





## UN ANJA Y MEI: LOGRONAN DI GOBIERNO

### Resumen cortico di logronan



- ✓ Nos a logra rebaha e BBO, pero ningun hende a sinti alivio pasobra nos a laga tur prijs sigui subi naturalmente nos lo NO cumpli cu nos promesa di kita e otro mitar di e BBO; nos mester a galia boso den campaña pa nos gana eleccion
- ✓ Nos mester a duna trabow na hopi di nos campañadonan, te ainda nos a logra 208 coordinador so, pero e anja aki nos tin 10 miyon florin mas, pa turna mas coordinador den servicio; no lubida cu nos tin 16 miyon extra e aña aki pa paga abogadoan "berde" dimes
- ✓ Nos a blaha hopi dimes, y e aña aki nos tin mas miyones pa gasta na blaha, y nos lo pasa bon dimes
- ✓ Nos a combati pobreza di comerciante amigo di nos, ya cu nan por keda cu e BBO den nan saco y e dialogo social ta bai hasi comerciantenan mas rico ainda; pueblo por sigui bira mas pover, no ta nada, basta comerciantenan ta contento cu nos
- ✓ Nos no a hasi nada pa baha e aumento di prijs di awa, coriente y gasolin, pasobra nos no kier perde placa pa nos blaha, y paga coordinadonan
- ✓ Realmente nos no mester di un tram, pero comprende cu nunca nos a hunga cu tram den nos bida, nos a hunga cu auto y popchi so
- ✓ Nos a stop di huur edificio di "friends and family" di MEP, pa nos huur for di "friends and family" di AVP dimes; nos ta paga nos "friends and family" hopi mas dimes, pero no ta nada
- ✓ Turismo a mehora, pero no na Aruba, pasobra ya 3 casino a sera, y American Airlines a cancela vuelo
- ✓ Nos a sera un dushi amistad cu Hulanda, pa asina ki ora cu nos cai na rudia pa nan, nan yuda nos
- ✓ Nos parlamentarionan di AVP si ta bon mucha, nan ta sigui tur instruccion, un stempel parlamento di berdad, nan ta ofende tur hende cu nan kier y esey ta hsa e nivel di parlamento DIMES
- ✓ Nos a logra aumenta nos debe nacional cu 54% di GDP den 1 aña y mei; nos kier aumenta cu 100% den 4 aña, cu bo sosten

*Thanks pa bo sosten elegante y incondicional*



**No ta importa bo  
color politico:  
Nos ta lucha pa Aruba  
14 DI JUNI TA E DIA!**

#### PROMESA DI CAMPAÑA 2009:

Elimina BBO  
Kita medida inhusto  
Baha prijs di Awa y Coriente  
Trece alivio  
Trece seguridad den pueblo  
Baha prijs di gasoline

**Plan Aruba Ariba**



#### REALIDAD DI AWE:

No a elimina BBO  
A impone mas medida riba lomba di pueblo  
Prijs di awa y coriente ta sigui subi  
Mas miseria den hogarnan  
Mas inseguridad cu nunca  
Gasoline ta sigui aumenta cada luna

**Pachanga di viahamento y coordinadonan sin fin**



## Shaldira Vis ta yega Aruba awe

STA. CRUZ -- Algun luna e lo wordo transporta bek cu Air Ambulance pa Aruba. Tin indicacion cu awe Shaldira lo yega Aruba bek. Nos ta yame welcome bek na Aruba y deseande e beterschap den su recuperacion.

### Mas Medida AVP



**AWA**

aumento 11%

**CORIENTE**

aumento 13.3%

### Pa asina nan no bay demostra awe MINISTER DOWERS A BAY MANSA GUAPO TRAHADORNAN DI BRANDWEER

### A priminti trahadornan 2 schaal extra pero nan lo haye te na Oktober

STA. CRUZ -- Ayera na vispera di manifestacion nacional Minister Dowers a core bay bishita Brandweer pa e tambe MANSA WAPA trahadornan y bisanan: "No worry AWE (esta ayera) mes nos lo firma pa e trahadornan haya 2 Schaal extra. E unico cos ta cu ta pa OKTOBER e trahadornan di brandweer lo cobr'e. Pa e dia ey kizas lo tin placa, lo saca otro bono atrobe! Y asina den forma di un CONHUNTO cu nan strategianan nan a pasa MANSA GUAPA rond cu PROMESANAN atrobe. Contal nan tene e PUEBLO cu hamber, sed y yen di debe.



## AVP Y MARISOL TA CONTRA ENSEÑANZA Y TA PREFERA TRAM

### PARLAMENTARIO ANDIN BIKKER A BANDONA SALA ATROBE

STA. CRUZ -- Tanto nan ta yena nan boca cu enseñanza ta importante pa nos pais, ora a yega momento pa demostra esey, nan tur a prefera di scoge pa e tram! Den Parlamento siman pasa fraccion di MEP a entrega un mocion pa para e proyecto di tram y hinca e placa ey den enseñanza, pa garantiza construccion di un di dos school HAVO/VWO of MAVO/HAVO. Pero Juan David Yrausquin y Baba Herde a demostra nan cara berdadero ora nan a lanta pa defende e tram y nenga pa enseñanza haya un empuho. E mas tristo ta con Marisol Lopez-Tromp tambe a join nan. Andin Bikker un biaha mas a bandona sala, pasobra e lo no a haya suficiente informacion riba e tram y pesey a prefera di no vota. Siendo cu ta net e ora e mester a vota contra e tram, pasobra ta obvio cu gobierno NO tin pensa di informa parlamento riba e proyecto di tram! Asina e mocion di MEP pa para e tram y hinca e placa ey den enseñanza a keda rechaza. El'a haya sosten si di Mervin Wyat-Ras, pero cu 7 voto so na favor, e mocion no por a pasa. Asina tambe e wegá infantil di un tram por sigui, pasobra AVP y Marisol, sostiene pa Andin su abstinencia di voto, ta prefera pa bin un



tram den centro di ciudad, pa turistanan keiro den dje, mientras cu nos muchanan no tin lugar pa bay school, mientras plafond di school ta cay riba nan cabez y hopi di nan no tin baño drechi na nan school. A pone e muchanan di La Salle College sali y manda nan otro sitio y te ainda despues di casi un año no a ni cuminsa cu e school...! No tin placa pero pa tram SI! Unda e prioridad di AVP y Marisol a keda? Unda nan sentimento pa cu e pueblo aki a keda? Ningun pero ningun hende no kier e tram aki na Aruba. Ta Benny Sevinger so, pasobra tempo e tabata mucha el'a hunga hopi cu trein y awor kier trece un tram pa e por sigui hunga

den dje. Pero por lo menos e lo no bay hunga su so, pasobra e tin tur su 12 marionetanan pa bay hunga cune den tram y Marisol tambe. Y ken sa, talvez Andin tambe ta bay hunga cune den tram. Pueblo ta basta, ban mostra e gobierno aki cu gobierna ta algo serio, gobierna no ta algo di haci wegá. Pueblo ta sufrendo AWOR y ta exige pa gobierno sali na defensa di nos pueblo AWOR.



### Cuida nos naturalesa! Spaar energia **SECA PAÑA**

*Seca paña na cabuya ta mas cumbiniente pa medio-ambiente. Bo ta prefera un dryer? Den e caso aki pon'e na un lugar habri.*

Abo tin un  pa Aruba?

[www.curasonberde.aw](http://www.curasonberde.aw)



## Asistencia ta masal pa manifestacion

STA. CRUZ -- 'Pueblo no por mas'. Esaki ta e signal cu Aruba ta bay duna na Gobierno di AVP! E manifestacion lo bay kibra expectativa. Mike Eman a informa awe cu e mes lo tuma e manifiesto di e grupo! Pues pa 5:30 / 5:45 pm e lo baha abao y ricibi esaki. Pa prome biaha despues cu Mike Eman a gana eleccion

cu 12 asiento, lo bay ricibi un masa masha grandi mes cu ta pensa cu e no ta cumpliendo cu promesanan di campaña. Oponentenan y defensor di Gobierno a purba na tur manera pa masacra e manifestacion, pero pueblo a para duro!!!!!! Un ta puntra otro: Cuanto hende lo asisti mañan? E contesta ta: MILES!!

# NO MAS



### PA SIRBI BO MIHO

Den cuadro di nos esfuerzo continuo pa mantene nos red den bon condicion pa por brinda bo un miho servicio, nos lo haci trabounan necesario y ta rekeri cu mester interumpi suministro di corriente **diahuebs 16 di juni 2011 for di 7:30am te cu 3:00pm** den vecindario di

- |                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| » Siribana un parti    | » Angochi                 |
| » Sjabururi            | » Sombre un parti         |
| » Santa Cruz un parti  | » Coba Lodo un parti      |
| » Kadushi Largo        | » Sabanilla Abao un parti |
| » Seroe Compa un parti | » Santa Lucia un parti    |



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via [info@elmar.aw](mailto:info@elmar.aw)

SEGUN MEP

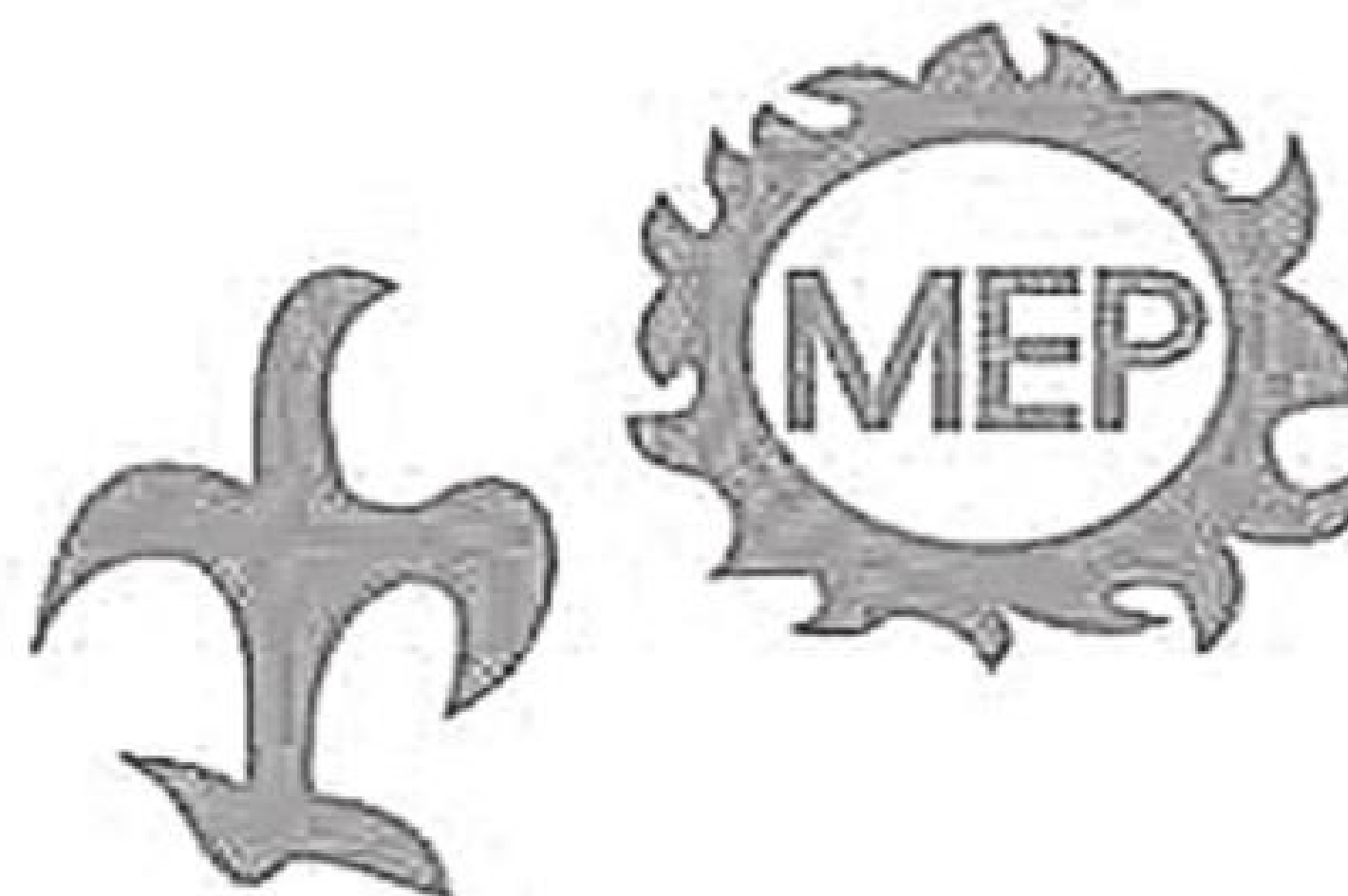
## OTMAR ODUBER TA E PERSONA MAS SIN-GEVOEL AKI NA ARUBA

### MIENTRAS RUMAN DI EVELYN TA LUCHA PA SU BIDA, OTMAR TA YAM'E PA SINBERGUENZA

STA. CRUZ -- Durante tratamiento di presupuesto di 2011 den Parlamento siman pasa, por a nota un Minister Otmar Oduber cu un actitud masha hastro y vengativo. Na momento cu Parlamentario Evelyn Wever-Croes tabata hiba palabra, por a tende Minister Otmar Oduber ta grita masha mahos y tira palabra p'e y strob'e di hiba palabra. Entre otro Otmar Oduber tabata grita cu e tata y e ruman "katuna" di Evelyn Wever-Croes ta sinberguena. Esaki a cay den masha mal tera cerca hopi hende, pasobra tabata hustamente na e mesun momentonan ey cu sra. Evelyn Wever-Croes tabata dirigi su mes na Parlamento y Gobierno

y tur hende por a sigui'e 'live' via Top FM, su ruman homber tabata riba cama di operacion ta luchando pa su vida ta combatiendo cancer. Anto e motibo pa cual el'a yama e ruman di Evelyn pa sinberguena, ta pasobra e ruman a huur edificio cu gobierno. Awor e tanta di Otmar cu ta huur edificio di gobierno tambe ta sinberguena anto? E omo di Otmar cu ta traha cune tambe ta sinberguena awor? E primo y primanan di Otmar cu ta traha cune tambe ta sinberguena awor? Mester tabata un sacrificio hopi grandi caba pa mr. Evelyn Wever-Croes por ta presente den e Parlamento mientras cu su ruman ta lucha pa su vida. Pero pa e mester a para wanta tanto insulto si ta dimas. Pero e actuacion di e Minister aki, hunto cu demas Ministernan a afecta e famia di mr. Evelyn Wever-Croes si profundamente. Unico comentario di Evelyn Wever-Croes tabata "tabata duro pa para den sala di Parlamento na momento cu mi sa cu mi ruman tabata tin mester di mi na Colombia. Ta duel mi cu e Ministernan

a ofende mi famia di e forma ey. Locual nos famia ta pasando aden cu mi ruman luchando contra cancer, ta algo cu ami no ta desea ni na mi pior enemigo y sigur no na e Minister y Parlamentarionan cu a ofende nos famia di e forma ey. Danki Dios e operacion di mi ruman homber a bay bon". E mas lamentable di esaki ta cu Otmar Oduber tambe a perde un ruman algun aña pasa, aparentemente na un otro enfermedad cruel y net e lo mester por tin un tiki mas di comprension pa un situacion asina. Pa colmo no ta e Minister aki so tabata tin e actitud aki. Minister Benny Sevinger tambe tabata join e den grita y tira palabra y e parlamentario Velasquez no a keda atras, ta grita "zielig". Algo cu ta masha di cuestiona ta con presidente di parlamento Paul Croes, cu ta primo di Evelyn Wever-Croes y di su ruman, a permiti esaki pa pasa, durante un reunion cu el'a dirigi y no a haci nada pa stop esaki. Lo a muestra caracter y curashi si Paul Croes pa prome biaha den su vida lo a exige respet den e sala di Parlamento.





## Biba Mike de Meza, Biba Visser y Biba AVP y ayo Deporte!!!!!!!

Mientras cu Lotto pa Deporte ta sufriendo di un MISMANAGEMENT y a cay cu 30% den venta, Solo di Pueblo ta

trece un comunicado mundial awe unda ta muestra cu TUR Loteria rond mundo a crece cu un averahe di 12.5

% den promer cuartal di 2011 compara cu 2010.



### WLA Quarterly Lottery Sales Indicator

Lotteries worldwide make great start in 2011; Q1/2011 sales up 12.5% globally compared to Q1/2010.

The first installment of the WLA Quarterly Lottery Sales Indicator for 2011. All major lottery markets witnessed increases in sales of between 8 and 21% for the first quarter of 2011, as against the corresponding period of 2010.

Participating Latin American lotteries led the charge, with a **20.6%** increase in sales in the first quarter of 2011, as compared to the first quarter of 2010. The strong showing in Latin America was due in large measure to Argentina's Lotería Nacional Sociedad del Estado, which saw revenue growth of 30.3% for the first three months of 2011, as compared to the first three months of 2010. Participating Asia Pacific lotteries also recorded very strong rates of growth, with a first quarter-on-first quarter increase of 17.7% for 2011 compared to 2010. Growth in the Asia Pacific region was once again driven by participating mainland Chinese lotteries, which collectively witnessed an increase in sales of 33.8% for the first quarter of 2011 against the first quarter of 2010.

Participating North American lotteries also made a strong showing, recording an aggregate growth in sales of **10.0%**. The upturn in the North American market was driven largely by revenue growth at the California Lottery, which saw a year-on-year increase in sales of 29.6% for the first three months of 2011. Participating European lotteries also performed vigorously, witnessing an aggregate increase in sales of 8.8% for the first quarter of 2011 against the first quarter of 2010. Here, however, the picture was more nuanced. The aggregate growth in sales across Europe was driven by excellent results from Lottomatica, which reported a **22.5%** increase in sales of lottery products for the first quarter of 2011 over the first quarter of 2010. Revenue growth also at Lottomatica Italy.

This edition of the WLA Quarterly Lottery Indicator sees the addition of two new member lotteries: Spain's ONCE and Morocco's Loterie Nationale. We extend a warm welcome to our newest members and look forward to bringing you the second quarter results shortly.

WLA Executive Director

\* Based on sales of participating lotteries. Participating lotteries by region:

**Africa**  
**Latin America**

Ghana: National Lottery Authority  
Argentina: Loteria Nacional Sociedad del Estado  
Morocco: La Marocaine des Jeux et des Sports

Nos ex -miembranan di Bestuur y Directeurnan tabata amigonan personal di tur e directeurnan di Loterianan menciona y a traha sam sam den

mesun plan pa Logronan di Lotto pa deporte. Sin embargo awe un gobierno a dicidi di mishi cu e fundeshi y resultado: TUR cos a bin abao y

ta yora cu NO tin placa envez di gobern!!!!!! Un Deporte cu tabata floreciendo, awe ta sangrando!!!! Foei Mike de Meza!!!!

## Alberto Vrolijk a ofende tur Arubiano pa Morto di Hamber, bobo y porco

STA. CRUZ -- E conocido ciudadano, Alberto Vrolijk den programa na radio a manda insulto pisa contra tur Arubiano cu kier manifesta.

El a yama Arubianonan pa

'morto di hamber' 'bobo' y 'porco'. Nos ta lamenta cu sr. Vrolijk por presta su mes y usa radionan local pa lanza ofensa contra pueblo.

## Drechamento di caminda principal di New Food Center te cu Wendy's Cura Cabay

STA. CRUZ -- Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu diarazon 15 di Juni 2011 lo cuminsa cu drechamento di e parti di e caminda principal San Nicolas-Playa cu ta core di New Food Center te cu e cruzada T - na

altura di Wendy's Cura Cabay. E caminda lo ta cera for di 8'or di mainta te cu 4'or di atardi cu baricada- y borchinan di aviso. E trabaonan lo tin un duracion di cinco dia. Ta pidi tur automobilista y tur negoshi y otro usuario pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual DOW ta pidi su disculpa.

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,  
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,  
Coba Pos y Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



## Mas Medida AVP



**AWA**  
aumento 11%  
**CORIENTE**  
aumento 13.3%



Mike de Meza, stop di yora y culpa MEP y cuminsa traha manera un hombre!

## Tur loteria rond mundo a conoce un crecimiento den venta di averahe 8-21% den promer cuartal di 2011 mientras Lotto pa Deporte a sufri un caida di 30%

STA. CRUZ -- Solo di Pueblo a duna Mike de Meza e beneficio di duda y a duna liña lague bay pero poco poco mester frena e cabayero aki sin nocion, sin piay sin cabez. Durante tratamiento di presupuesto por a scucha Mike De Meza na yoramento cu Lotto no tin placa y mester paga 4 miyon pa aña na prestamo. Esun cu a

gaña Mike de Meza pa pone pasa pa burico den parlamento lo ta esnan di directiva y su director Boracho kende apenas tin un zwemdiploma. Ayera a splica bon cla te den detayes cu Lotto ta pagando apenas 2 miyon pa aña na préstamo y MESTER resta 4 miyon fácil pa deporte. Awe Solo di Pueblo ta republica un relato di World Lottery

Association kendenan ta publica venta di e promer cuartal den 2011, comparando esaki cu 2010. Tur pais rond mundo a conoce un crecimiento den venta bruto entre 8-21%. Loterianan den Latino America, cerca di Aruba a crece cu 20.6%. Loterianan Asiatico a crece cu 17.7%. Loterianan di Noord America a crece den

venta cu 10%, mientras cu Loterianan Europeo a crece cu un total di 8.8%. Aruba sinembargo ta bira e MODELO di Loteria cu NO por wordo maneha door di dos minister mediocre: Mike de Meza y Richard Visser. Aruba ta único Loteria na mundo cu a baha den venta cu 30%. Berguena Nacional! Asina aki boso ta cabando cu nos Loteria Nacional. Mike de Meza a sclama den parlamento cu NO tin placa y a menciona cifranan robez di cu su fuentenan a brind'e. Tristo pa mira cu Mundialmente TUR loteria ta bay dilanti mientras na Aruba, pa caprichonan politico, tin dos polizonte, Mike de Meza y Richard Visser ta cabando cu Lotto pa Deporte y deporte asina ta sufriendo, te hasta sangrando. Ta yega tempo pa pone un paro

na locual ta pasando. Si a just ehecuta e plan cu a keda atrás na 2010, awe Lotto lo ta bendiendo alrededor di 45 miyon pa aña y lo tabata tin placa pa tur deporte. Corda bon, Mike de Meza y Richard Visser, BOSO a haya un Lotto na final di 2009 cu un venta Bruto di 42.4 miyon. Si boso ta homber suficiente, envez di sinta yora, publica e venta di 2010 bao boso maneho. Esaki ta bao di 30 miyon, pues un caida di mas di 12 miyon. Aki boso mester busca boso problema y stop di sinta yora cu tin debe. Gobierno anterior a maneha den mesun situación unda tur deporte tabata ricibi nan fair share. Tristo pero berdad dos minister cu ta puro show y saca potret pero mente poyo den maneho!!!! Pueblo, tene boso curazon pa Aruba aki 2 aña.



Sun Plaza Mall

For Reservations  
please call

**583 8899**

## The Promenade RESTAURANT

### Fathers Day Menu

#### Appetizers

- Chilled Shrimps Cocktail**  
with a pink cognac or chili sauce
- Baked Seafood Casserole**  
Assorted seafood glazed and baked in the oven
- Escargot Florentine**  
with spinach and fresh mushrooms ragout
- Avocado High Ball**  
stuffed with shrimps and crab meat
- Oyster Pot Soup**  
Rich and tasty
- Clear Beef Broth**  
with garden vegetables

#### Entrees

- Seafood Delight**  
Grouper fillet, garlic shrimps and seafood thermidor
- Tournedos Forestiere**  
Twin Tenderloin topped with wild mushrooms
- Baked Stuffed or plain grilled Snapper Fillet**  
Served with sauce creole or meniere and with funchi
- Broiled Shrimps Pernot**  
Panfried with scallions flamed with pernot
- Baked Salmon Steak Caprice**  
laid on a splash of dill sauce and crouton
- Chicken Cordon Blue**  
stuffed with ham and suisse cheese

#### Dessert

- Assorted Ice Cream with Kisses**
- Cheese Cake**
- Apple Tartlet**
- Tuti Fruti Gelatin**

Fathers day Menu Available From Saturday Night.  
Open on Fathers Day from 10:30 am to 10:00 p.m.  
with live music by Max Hassell

**Afl. 56.00**  
plus 15%  
service charge

## Start di Manifestacion a muda di Plaza Betico pa Julianaschool

STA. CRUZ -- E manifestacion organiza awe door di ANA y sosteni pa partido MEP, sindicato TOPA y SCCA, a muda for di Plaza Betico Croes pa Julianaschool como punto di salida. Polis a pidi e organizadornan pa tey 3'or y lo sali pa Bestuurskantoor pa 4'or. John de Haseth, un di e organisadornan a bisa na Top 95 FM cu nan tin riba 7 mil T-Shirt bendi. Bin manifesta pa un mal gobernacion! Tin placa pa viahe, pa reportero, pa coordinador, pa tur cos menos pa e pueblo di Aruba cu tin recibo halto di awa y coriente pa paga! Lugar di drecha

school, ta bay pone un tram pa turista! Turista cu ta yegando Aruba no ta contribui cu nada na Aruba y pa nan ta traha un tram! Bo ta mira turista cumpra algo? Un t-shirt! Esey si ta un colaboracion! Schoolnan ta deplorabel, ta traha cu kopieën, no tin airco y pa e estudiante no tin nada! Riba dje ta expresa pa laga schoolnan keda habri te atardi... Lo ta pa babysit yiunan di esnan cu ta propone esaki, ya cu nan ta trahando! Pone airco den e schoolnan y mi ta kere e juffrouw y meneernan ta babysit bo yiu te anochi mes!



**AWE TA E DIA, E DIA PA  
SALBA NOS PAIS, NOS  
FUTURO GENERACION**

**NO  
MAS**

STA. CRUZ -- Aruba ta na vispera di algo grandi. Nos pueblo ta bay manifesta contra un situacion deplorable cu e pueblo ta cayendo aden. Nos ta bay cuminsa un era nobo unda cu Aruba no ta guli manda abao mas. NO MAS.....ta basta cu nos pueblo ta wordo maltrata, unda cu nos opinion no ta wordo tuma na cuenta. Nos ta wordo imponi cu yen di medida y yen di proyectonan sin consulta cu pueblo. Nos ta wordo oprimi cada dia y bibando choca sin salida. PUEBLO lanta ariba...no keda keto...manera nos libertador a bisa "SI MI CAY NA CAMINDA, GARA E BANDERA Y SIGUI CU E LUCHA". Pueblo, a bira ora pa nos gara e

bandera tene y sigui cu e lucha pa nos pueblo. Pasobra ta e pueblo ta determina e direccion di nos pais y ta nos tin cu proteh'e a toda costa. Arubiano y esnan cu ta sinti nan mes suficiente Arubiano, defende loke ta di bo y lucha pa bo sobrevivencia...pa nos Aruba no bay perdi, pa nos no stop di existi...pa nos cultura no bay perdi, pa nos futuro no wordo bendi. Un suplica pa nos pueblo reflexiona riba esaki, tuma un curashi y no hala atras...pasobra corda cu awe nos ta bay duna ehempel na nos yiunan con pa lucha den futuro pa nan pais.....Ta awe y no tin mañan. Ta e dia pa salba nos pais, nos futuro generacionnan!!

## Mr. Evelyn Wever – Croes:

Awe mi ta pone mi petchi di politico un banda, y mi ta manifesta manera un ciudadano di Aruba, pasobra gobierno mester pone su prioridadnan na e HENDE y mester ta mas SOLIDARIO cu nos pueblo. Basta cu viahamento y fiestamento, basta cu tram, klinker y cosnan material. Ban combati criminalidad, ban combati abuso di mucha, ban pone E HENDE central, pa nos hiba nos pais padilanti!



## Mas Medida AVP



**AWA**  
aumento 11%  
**CORIENTE**  
aumento 13.3%

**NEW NEW NEW**

**REALLY TASTY**

**Wendy's**

**NATURAL-CUT FRIES**

**WE INVITE YOU TO KEEP ENJOYING OUR FRESH HOME-MADE BONE IN CHICKEN!**



# Miembronan di SIWA a tene accion di protesta

Despues cu Director a conversa cu e grupo di empleado, tur a reanuda nan trabao

STA. CRUZ -- Ayera mainta pa 7'or a bini hunto un grupo di empleado cu tabata tin algun preocupacion pa cu algun asunto cu ta pendiente na W.E.B. Aruba NV y pa demostra nan inquietud a tuma e decision di tene un accion di protesta y para pafor di entrada principal di W.E.B. Aruba NV. Un rato despues e Director di W.E.B. Aruba NV, esta sr. Oslin Boekhoudt, a yega

trabao y pa su sorpresa e accion di protesta aki tabata tumando lugar. Como cu sr. Boekhoudt no tabata na altura di ningun discrepancia entre Gerencia y SIWA y di e intencion di haci un accion di protesta, mesora a cana bay cerca e grupo di empleado pa conversa cu nan y atende cu cualkier preocupacion cu por tin. Na e momento aki e empleadonan a haya

e oportunidad pa haci pregunta. Tur pregunta, cu por a wordo contesta, a wordo contesta di biaha door di sr. Boekhoudt y tur cu no por a wordo contesta, a wordo nota. Despues di e intercambio aki entre e Director y su trahadornan tur hende a reanuda nan trabao. Desde e momento ey e situacion na WEB ta full normaliza. A resulta cu e motibo pa e

accion di protesta tabata tin di haber cu varios asunto operacional cu lo mester wordo resolvi. Sr. Boekhoudt a indica cu ta trahando duro riba tur asunto operacional pero cu no ta di un dia pa otro ta resolve esakinan como cu tin algun di nan cu no ta dje facil pa resolve. Di biaha, despues di e intercambio aki, sr. Boekhoudt a tene un reunion cu Gerencia

di e diferente asuntonan operacional y den e dianan cu ta bin Gerencia di W.E.B. Aruba NV lo duna su debido atencion na e preocupacionnan di e empleadonan pa percura cu esakinan wordo resolvi adecuadamente y riba termino corto y na unda cu esaki no ta posibel pa comunica debidamente riba e progreso di esakinan na e empleadonan.



pa waak kico ta e status ta

**Mas Medida AVP**



**No ta importa bo  
color politico:  
Nos ta lucha pa Aruba  
14 DI JUNI TA E DIA!**



## Candela na Plaza 18 di Maart ta paga



STA. CRUZ -- Diadomingo anochi un reportero a ripara cu e Plaza 18 di Maart ta scur. Ora el'a bay tira un bista, el'a mira cu e candela ta paga y e luz tambe. E motibo no ta conoci, si

ta gas a cabal. Cualquier mucha por a pague of ta gobierno a cuminsa na baha gasto y no ta cende constant mas y ta spaar coriente di laga e Plaza scur.



# 14 di juni BLOOD DONOR DAY

Na tur esnan cu  
a duna pa otro  
por biba

Riba e dia di awe nos kier a manda un palabra di danki di curason na tur nos fiel donantenan. Y no por keda sin menciona nos colaboradornan Tiara Air, Lions Club, Romar Trading, Pricesmart y Balashi Brewery.



## JR AUTOCENTER N.V.

Turibana 586 2226  
Macuarima 585 4944  
Cura Cabal 584 8295

**GIFT-SETS**  
na prijsnan special!



*Felis  
dia di  
Tata!*



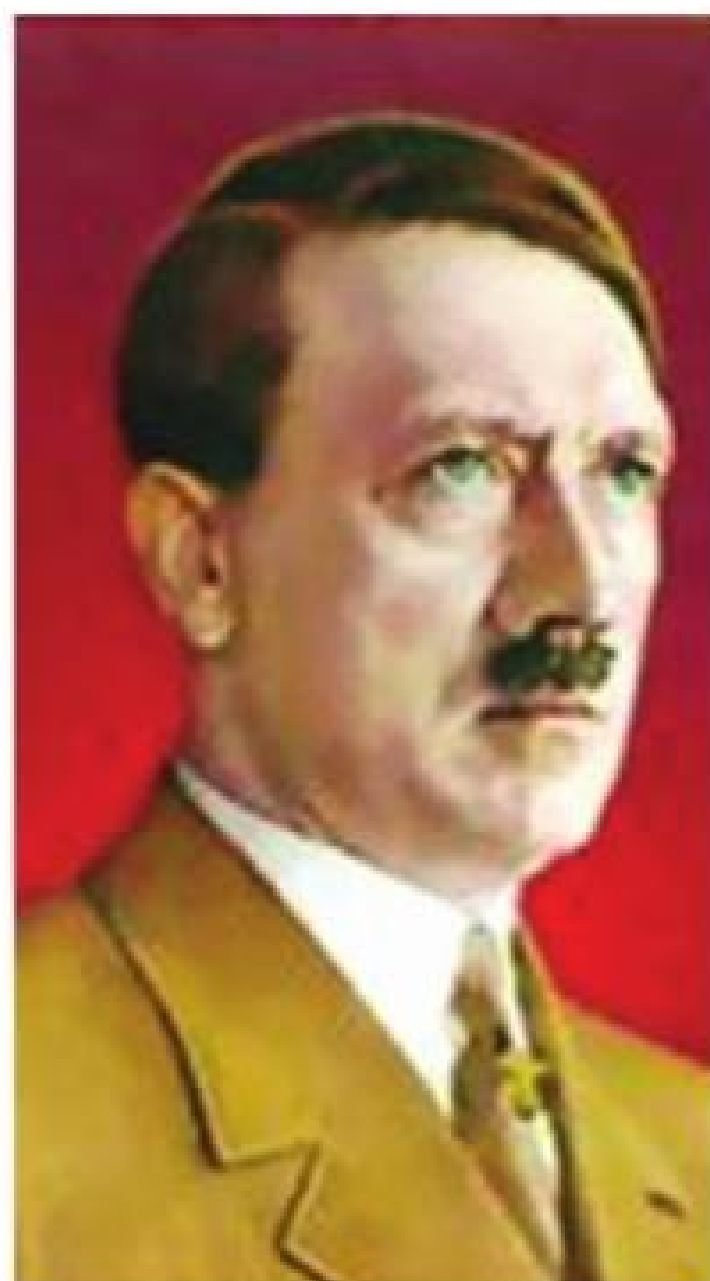


Tempo di Hitler:

## TUR E PRISIONERONAN MESTER A Marcha RIBA TROTTOIR

STA. CRUZ --- Awo na Aruba nos ta back na Hitler su style y abuso di marca mayor. Pueblo NO por tuma aden kiko cu ta. Y nos mester ta ALERTA pa cualke cos cu gobierno ta bini cu ne contra e pueblo. Paso gobierno di Mike Eman ta kere cu nan PODER ta riba Poder di e Todopoderoso. Desde mañan 14 di Juni

2011, Un era nobo lo cuminsa pa nos tur aki na Aruba. Un brisa fresco y nobo. Simplemente door cu b'a sali pa bo derechonan como persona malcontento, ta duna e gobernantenan un señal cla y raspa. E rosea cayente di e pueblo ta e rosea berdadero y ta trece movcion den e direccion corecto.



**SOLO** *Di Pueblo*  
**Pueblo a  
haya  
su pen bek**

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

## E deficit financiero di nos Pais no ta 275, pero 325 miyon florin!

STA. CRUZ -- Den e dianan aki nos ta scuchando nos Minister di Finanzas gaba cu Gabinete Eman ta hibando un maneho financiero responsabel y cu nan ta bahando nos deficit financiero. Segun Minister de Meza, Gabinete Eman a logra baha e deficit financiero di nos Pais te na 275 miyon. Mester remarca cu nos Minister di Finanzas ta malinforma e Pueblo aki, ya cu e deficit financiero di nos Pais pa aña 2011 ta 325 miyon. Pues 50 miyon mas cu locual e mandatario ta propaganda. Esakita e cifra cu e mesun mandatario aki a presenta preto riba blanco na Parlamento di Aruba. Pesey nos ta haya masha cuestionabel cu nos Minister di Finanzas ta sali papia riba e 275 miyon y niun rato ta menciona

e 325 miyon cu e mes a pone preto riba blanco den e presupuesto di nos Pais pa aña 2011. E mandatario ta menciona tambe cu a hereda un deficit financiero di mas di 400 miyon di e gobierno anterior, pero ora nos pasa den e cifranan di Centrale Bank su Annual Statistical Digest 2009, nos ta mira cu pa 2009 e deficit financiero tabata 163 miyon y NO 400 miyon manera nos Minister di Finanzas ta propaganda. For di e mesun cifranan aki di Centrale Bank tambe nos por waak cu pa 2010 Gabinete Eman a zorg pa subi e deficit aki di 163 pa 210 miyon y for di e cifranan di e presupuesto nos ta waak cu e deficit di 210 a bira 325 miyon pa 2011. Pues for di e cifranan di Centrale Bank y di e

presupuesto di 2011, ta bira bisto cu Gabinete Eman NO a baha nos debe, sino e a crea mas debe pa e Pueblo aki! Den casi dos aña di tempo cu Gabinete

Eman ta na mando ya caba nan a hisa nos deficit financiero cu un averahe di 267 miyon florin! Pesey nos mester puntra nos mes, ta con nos Minister di Finanzas tin e cuero di cara di bin bisa Pueblo cu nan ta bahando gasto y cu Gabinete Eman ta hibando un maneho financiero responsabel, siendo cu e cifranan di Centrale Bank y di nan mesun presupuesto pa aña 2011 ta papia otro idioma? Asina aki ta bira bisto cu nos Minister di Finanzas ta bolbe malinforma e Pueblo aki DIMES atrobe!

**IBC**™

- \*Courier Services
- \*Local Messenger Services
- \*Mail Services
- \*Air Cargo Services
- \*Your own Miami Address
- \*Customs Brokerage

- IBC Express, worldwide ontime, everytime.
- Nos ta busca na porta di bo oficina y entrega na porta di bo cas
- Rond Aruba
- Servicio rapido, amabel y sigur

You ask we deliver.  
Adres: Cayena Mall, Oranjestad, Aruba  
Tel: (297) 582-8800

# Contra esaki tambe mi ta Manifesta

## GOBIERNO A GASTA MAS DI 20 MIYON VIAHAMENTO!

### MIENTRAS AWA, CORIENTE, GASOLIN, CUMINDA TA IMPAGABEL

## BASTA CU ABUSO!





## DOW ta pidi cooperacion di comunidad pa no benta sushi den e rooinan

STA. CRUZ -- Director di DOW, sr. Jossy Figaroa a duna di conoce cu na momento cu nos ta drentando temporada di awacero, e departamento di riool lo bay cuminsa traha riba e pasada di awa grandi.

E expertonan lo bay cuminsa mira kico ta loke cu a wordo benta den e rooinan durante tempo. Tambe si tin matanan grandi, lo mester kita nan pa asina e pasada di awa bay bon. Den e rooinan bo ta haya hopi sushi. Hopi biaha sa pidi cooperacion di comunidad pa no benta

sushi den e rooinan. Dump ta completamente gratis y por benta sushi sin mester di paga. Director di DOW ta kere cu e hendenan ta haya cu ta mas facil pa nan benta sushi den rooi. Pa DOW ta hopi dificil pa saca un frigidaire for di un rooi siendo cu nan por bay dump unda nan no mester paga nada. Un apelacion ta bay na comunidad pa no benta sushi den e rooinan pasobra e ta hopi trabao pa DOW. Mester bin cu ekiponan grandi pa sacanan for di den rooi. Hendenan ta hasta benta matras den rooi. Esaki ta

pega cu consecuencia cu e awa no por sigui. Awa a lanta y a yena yen di cas den vecindario. Hopi biaha e mesun hendenan cu ta benta cos den e rooi, ta bira victima ya cu nan cas ta yena cu awa. DOW ta bay cuminsa monitor e rooinan den e temporada di awacero. Tambe tin critica cu e rooinan no ta wordo haci limpi pero esaki no ta berdad. DOW ta traha den tur bario. Un di e problemanan grandi cu DOW tin tabata na Sabana Liber. Ta trahando duro riba dje y ta spera cu e trabaonan ta cla mas liher posibel.

## Buccaneer Restuarant



### Celebrates Fathers Day

#### Appetizers:

Jumbo Shrimp Cocktail  
Escargot Bourgogne  
Seafood Tempura  
Mushroom on Deck  
Fruit of Seven Seas  
Crab Salad

#### Soup Du Jour:

Fish Soup  
Chicken Soup  
Lobster Bisque

Three Course  
**Af1.55**

BBO +  
15% SERVICE  
CHARGE



#### Entrees:

Seafoof Fettucine  
Shrimp Trio  
Shrimp Entree: choose one:  
Scampi, Pernod, Madame Janette, Provencial  
Land & Sea 'The perfect combination'  
(8 oz Twin tenderloin)  
Shrimp Trio  
Pan Fried catch of Day  
Buccaneer Special- Steak & Pasta

Dinners served with vegetables, rice or potato

#### Dessert

Fathers Day Torte  
Served with Coffee or Tea



Join us on Sunday June 19, 2011

10 am-10pm with 3 course meal

For reservations call 5866172 or 5930027

## MANIFESTACION NACIONAL:

**ABO, AMI Y E, NOS TUR HUNTO  
BAN STOP ABUSO DI MIKE EMAN AWOR,  
PASOBRA MAÑAN LO TA DEMASIADO LAAT:**

~~BIAHA PA COPA AFRICA - SI!~~

~~BIAHE PA TEAM HULANDES - SI!~~

~~12 MIL PA LUNA PA PALEIS DI PRINSA ABATH - SI!~~

~~208 COORDINADOR, CONSEHERO Y ASSITANT PERSONAL - SI!~~

~~30 MIL PA GRIFFER HULANDES - SI!~~

~~10 MIL PA PERIODISTA COMPROMETI - SI!~~

Pero pa Pueblo:

- Aumento salario mínimo - No tin Placa!!!!!!
- INDEXERING PA TRAHADORNAN. - No tin Placa!!!!!!
- Rebaho Prijs di Awa y Coriente - No tin Placa!!!!!!
- Debolbe placa di belasting - No tin Placa!!!!!!
- ..... - No tin Placa!!!!



Fecha: DIAMARS 14 JUNI 2011

Ora: 3:00 PM

Lugar: Plaza Libertador G.F. Betico Croes

**NO LAGA NIUN HENDE INTIMIDABO, TA BO**

**DERECHO!!!!!!!!!!**

**UN BOCA BISA OTRO!!!!**



## Lider di PPA, Benny Nisbet:

# "DIOS YUDA NOS PAIS CU UN MANEHO FINANCIERO CAOTICO ASINA !"

## CIFRANAN DI PPA TA FOR DI RELATO BANCO CENTRAL 2009!

STA. CRUZ – Den un comunicado sr. Nisbet a duna su comentario riba e presupuesto. "Cu atencion mi a lesa e reaccion di nos flamante minister di Finanzas, sr. ing. Mike de Meza riba mi declaracion cu si na 2009 e deficit di presupuesto di pais Aruba lo tabata 159.6 miyon anto nos tuma e declaracion di sr. Ministro de Meza "himself" cu el'a baha esaki tanto na 2010 como na 2011 cu 75 miyon cada aña anto e presupuesto 2011 cu a caba di wordo trata den Parlamento su deficit lo mester ta 9.6 miyon!

Reaccion di Ministro de Meza: "Declaracion haci di lider di partido, PPA Benny Nisbet riba presupuesto 2011 y su supuesto fayonan lo wordo larga pa sr. Nisbet su cuenta.

Segun de Meza, E NO ta comprende e cifranan di Nisbet y no sa unda e ta saca su cifranan. De Meza ta segura cu Gobierno actual a papia un idioma hopi cla y ora cu bo tuma e presupuesto cu tabata tin cu a wordo duna na dje door di gobierno anterior ora cu a drenta na 2009, a bin ta baha esaki consecuentemente".

Reaccion di BENNY NISBET (PPA) riba Ministro de Meza:

Dios yuda nos pueblo Arubano cumandatarionan manera de Meza cu NO ta un experto financiero sinta como ministro di Finanzas .... ta mi prome reaccion! PPA NO tin pretencion di a analiza e presupuesto 2011; esey nos a laga pa e 21 miembronan di Parlamento cu mester a trat'e den Parlamento.

Si ta asina cu PPA tin e documentonan oficial di Banco Central e.o. e relato di Banco Central di 2009. Y ora Ministro de Meza declara cu for di e deficit (2009) cu e Gobierno anterior (MEP) a laga atras, su gobierno a sigui kita anualmente (2010 y 2011) un suma di 75 miyon florin, anto mester conclui cu e deficit na 2011 lo mester ta e momento aki 9.6 miyon florin. PPA hasta a cita for di e relato di Banco Central di 2009 pag. 23..."The government registered an afl. 163.2 million financial deficit on a cash basis in 2009, compared to an 51.4 milion surplus in 2008. On a cash adjusted basis, which takes into account changes in the unmet financing requirements, the governments finances deteriorated markedly

in 2009. The deficit expanded by afl 119.7 million to afl. 159.6 million in 2009, largely as a result of an afl. 48.1 million drop in tax revenues and an afl. 86.9 million rise in expenditures (including net lending) on a cash-adjusted basis, which were offset in part by an afl. 14.9 million rise in other non tax revenues.".... Cu otro palabra e contesta di ministro di Meza cu E no sa di unda PPA (Nisbet) ta saca su cifranan ta un mentira flagrante. PPA, sr. Nisbet den ambos declaracion riba finanzas a cita textualmente for di unda NOS a saca NOS informacion...esta Banco Central su relatonan! No ta conveni ministro de Meza pa cuestiona Banco Central!!! Of e NO ta lesa documentonan di Banco Central ?????

Algun aclaracion pa ministro de Meza: \*\*\* deficit oficial di cualkier aña ta wordo encontra den e cifranan oficial y autentico di BANCO CENTRAL!!!

\*\*\* AVP a tuma over di e gobernacion di MEP na aña 2009. Cu otro palabra e deficit oficial cu tabata den su proceso (Okt 2009) tabata di 2009 y ningun otro. Aki nos ta bolbe referi na cifranan autentico di Banco Central pa 2009!!

\*\*\* Un presupuesto pa un aña coriente ta haya e titulo di presupuesto despues cu E wordo aproba pa Parlamento di Aruba, despues di cual E mester wordo firma como un ley (Landsverordening) pa Gobernador y ministronan di pais Aruba.....prome cu esey E ta un concept begroting/ concept presupuesto. \*\*\* Un concept/begroting/ presupuesto tin hopi mas deseo aden pasobra aki lo tin deseo di TUR departamento pa locual nan ta mira necesario.

Despues di esaki bao guia di Ministronan esaki ta wordo baha. Despues di cual bao guia di Ministerio di Finanzas E ta wordo ainda mas baha. Na momento cu un concept presupuesto wordo manda pa parlamento ainda E ta un concept ! Pasobra parlamento tin su BUDGET RECHT y por hiza y baha hasta pone 'posten y sumanan' nobo acerca segun vision di Parlamento. Naturalmente den un intercambio cu gobierno cu ta presenta pa defende nan maneho, pero E presupuesto ta keda un concepto te na e momento cu e keda aproba pa parlamento y firma pa Gobernador . E ora ey e ta bira un Ley (landsverordening). Mi por kere cu ministro di Finanzas a ricibi un 'concept presupuesto' pa e aña entrante (2010) di e ministro saliente, pero ningun momento esaki ta y por wordo considera como cifra duro (harde cijfers) pasobra simplemente e proceso di kita y pone, hiza y baha (interno) mester a tuma lugar ainda. Y ningun momento ministro di Finanzas, sr. ing. De Meza den su declaracionnan ta referi na un concept presupuesto cu el'a hereda pero cu E a referi na e presupuesto y deficit oficial for di cual el'a baha anualmente 75 miyon florin. E cifranan oficial ta esunnan di Banco Central su relato pa un cierto aña ...y na 2009 esaki tabata aflu. 159.6 (adjusted) miyon florin. Si ministro de Meza declara despues cu el'a baha e deficit, cu el'a bin haya (159.6 miyon) cu 75 miyon florin durante dos aña, anto NO ta keda nada otro cu e deficit di aña 2011 lo mester ta 9.6 miyon florin. Si no, ministro de Meza tin cu coregi su forma di papia y E mester usa e palabranan corecto.

**Drumi Dushi  
y Comfortabel  
riba Colchonnan  
Suave di**

**Ta introduci  
su liña nobo di  
matras y boxframe  
Comfort Top, Pillow Top,  
Euro Style Pillow Top  
y Latex Core**



Sabana Blanco 34-A  
sleepcom@hotmail.com

**Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637**



Benny Nisbet, lider di PPA:

## MINISTRO DE MEZA TA DESENASCARA SU MES!

STA. CRUZ – Segun lider di PPA, sr. Nisbet, seguidamente ministro de Meza ta mata su mes cu e declaracion: "Cu si mira e deficit di 2010, ta banda di 138 pa 140 miyon florin. Esey ta ora cu bo inclui Valero su 210 miyon su settlement cu a yuda reduci esaki. Pero si bo exclui Valero su 'settlement' y tuma na cuenta cu bo tin un 25 miyon di dje cu ta bay na restitutie, bo ta yega na un suma cu lo NO surpasa e 320 miyon florin. Esey a traha riba y a keda den e margen ey y como tal a baha cu 75 miyon y keda haci esaki te cu ora cu nan yega na 2016 pa haya un presupuesto balanza". Ningun momento PPA no a cuestiona si tin of si lo logra un presupuesto balanza...pero lo cual ta hopi interesante ta e splicacion aki di Ministro de Meza den esaki. Seabo ta ricibi un entrada "extra" of no durante di un cierto aña. E entrada of gasto "extra" lo tin un influencia riba bo begrotingsjaar y

consecuentemente por aumenta of rebaha bo deficit final. Pero ora bo razona manera Ministro de Meza ta razona, anto esaki ta duna oponente e derecho di razona, mescos cu sr. Ministro de Meza. Si, pone riba e deficit cu a wordo presenta na Parlamento e racha di medida cu gobierno a pasa den Parlamento prome cu a entrega presupuesto 2011 na Parlamento anto mester tene cuenta cu e aumento di 1% di premie di AZV pa 2%, e aumento di 1% di premie di AOV pa 2%, e restructuracion di e ley di pensioen di ambtenaar, cual ta scapa gobierno un suma grandi riba su presupuesto y tambe e fondo mes. Y ainda mas medida...Tur esaki a pone cu gobierno por a entrega un concepto presupuesto cu un deficit di 250 miyon, cual indudablemente lo tabata mas di 400 miyon cu si no a tuma e racha di medida riba lomba di pueblo. No un deficit hereda pero

un deficit crea den corte tempo e.o. ora a split e BBO cu a causa cu Gobierno a falta crea un deficit di casi 100 miyon. Ora a regala VALERO un suma di mas di 80 miyon florin, Gobierno a crea un deficit acerca di un 80 miyon florin etc. Cu otro palabra si nos flamante Ministro por razona na e forma aki, anto cualkier oponente of ciudadano por splica cu realmente e deficit di e presupuesto di Gabinete Mike Eman ta riba 400 miyon y NO 250 miyon florin! Boso mal maneho a aumenta e deficit formalmente.... Pero boso a logra sconde esaki door di pasa e pakete di medida prome cu boso a presenta e concepto presupuesto 2011 na Parlamento! Dios yuda pais Aruba..... cu un Ministro di Finanzas cu ta razona na e forma aki. Awor nos ta comprende di con Aruba ta den un crisis financiero grandisimo crea pa e Gobierno Mike Eman aki...anto den corto tempo !!!

SEGUN MEP

## PUEBLO TA HOPI MALCONTENTO CU E GOBIERNO AKI



STA. CRUZ -- Pueblo di Aruba ta malcontento cu e gobierno aki. E gobierno aki no ta traha den interes di nos pais, sino den interes di un grupito so. Nan ta gasta miyones pa nan y nan 208 coordinadornan viaha y fiesta. Nan ta gasta miyones pa paga nan prensa comprometi, pa supuestamente entrevista nan den madrugada y pa nan prensa comprometi saca potret di nan y cargan nan maleta. Nan no ta preocupa cu e dolor di e pueblo, cu e famianan cu no por mas cu e peso gradi di gasto di awa y coriente. Nan ta sigui fiesta cu nos companianan di utilidad, hinca nan campañadornan den ELMAR cu WEB, forza compania di mercadeo di nan amigo Paskel riba Elmar, pone Elmar paga pa periodista viaha cu nan y pa tur esaki, pueblo mester paga mas awa y mas coriente. Awor pa colmo nan ta persisti pa bin cu un tram cu ningun hende no kier na Aruba!

Djis pa nan por hunga cu tram, manera mucha chikito. Berdad gobierno a subi onderstand y duna reparatietoeslag, pero esey no a yega ni pa paga tur e aumentonan di prijs di cuminda. Mientras tanto nan a sigui viaha y fiesta y trece yen di hende internacional Aruba.

E placa ey, mihor nan a destin'e pa yuda nos famianan cu ta sufri tur luna cu falta di entrada y gastonan cu ta subi. Pueblo ta cla pa bay duna un señal na gobierno cu e mester cuminsa goberna AWOR y stop di fiesta y viaha asina tanto. Nos no mester di tram, ni edificionan bunita, pasobra esey no ta trece pan riba mesa. Nos mester di desaroyo economico, mas y mihor empleo, baha gasto di awa y coriente, y gasolin, kita tanto coordinador di trabao, stop di malgasta placa cu tanto propaganda. Esey ta e señal cu pueblo ta bay duna gobierno cu e manifestacion.

**\*\* CATERING \*\***

- \* CUMPLEANJOS
- \* BRUID
- \* RICIBIMENTO
- \* ANIVERSARIO

PA MAS INFORMATION JAMA : 585-7272

KIRUKEDA RESTAURANT

PREIS ACOMODA TUR CARTERA

**NO MAS**



ELMAR a instala kabelnan, transformernan y palonan di luz nobo

## ELMAR HACIENDO TRABAO GRANDI DI MANTENCION NA SAVANETA

STA. CRUZ -- Mas o menos 30 empleado di ELMAR a traha hunto diabierna ultimo desde 7'or di mainta te cu 3'or di atardi riba un proyecto di renovacion den vecindario di Rooi Koochi y Sero Alejandro na Savaneta. Tur esaki ta den cuadro di un plan general pa renova y actualiza e red di coriente di ELMAR. Di e forma aki e compania por sigui suministra coriente confiabel y di calidad halto na su clientenan, cu ta henter pueblo di Aruba. Durante e trabaonan den e dos barionan menciona, e personal tecnico di ELMAR a reemplaza diferente kabel y a percura pa duna e otronan cu tabata den bon condicion, un bon man di mantencion.



Den e proceso a cambia 5 palo di luz, a cambia 10 span di waya y a instala tres transformer nobo acerca. Tambe ELMAR a sigui den su esfuerzo pa reemplaza e kabelnan traha via e sistema anticua di azeta pa un kabel nobo y moderno usando "kunststof". Mester bisa cu ta e

intencion di ELMAR pa poco poco cambia tur e kabelnan pa e sistema nobo aki, cu sin duda ta mas confiabel y moderno.

Pa e trabaonan aki a haci uso di diferente departamento den ELMAR mes, manera ta e departamento di "hoogspanning", e departamento di "laagspanning" y e departamento di "huisaansluiting". Pa por haci e trabou mas facil y eficiente, a haci uso di un "Kraanwagen" y tambe di un "boortruck" di ELMAR pa por a yuda den e trabaonan, specialmente pa reemplaza e palonan di luz y core e kabelnan nobo. E trabaonan a bay mas liher di locual a spera, aunke cu aki

aya a topa contratiempo cu automobilistanan cu no tabata respeta e borchinan di desviacion di trafico. Door di core toch riba e camindanan cera, ta pone un presion adicional riba e trabaonan peligroso cu e trahadornan di ELMAR tabata haciendo, tin biaha hasta na 40 pia di altura. ELMAR a anuncia algun siman pasa caba, cu e compania ta confrontando retonan tecnico pa cu nan red di coriente. E retonan aki ta debi cu den pasado no a inverti suficiente den e red, loke awor ta causa cu partinan vital di e red di coriente ta carece di

suficiente mantencion. E compania a prepara un plan grandi den cual lo haci extra inversion den e red pa por sigura clientenan un suministro confiabel y duradero. Pa por haci esaki, ELMAR lo sigui haci trabaonan grandi den diferente bario pa reemplaza kabel- y transformernan existente pa aparatonan nobo y moderno. Riba e fotonan adunto por aprecia algun momento cu e trahadornan di ELMAR tabata den pleno ehecucion di e cambionan riba e red na altura di Rooi Koochi y Sero Alejandro na Savaneta.



### Auto cu a bolter na altura di aeropuerto, cu articulonan pa atraco

STA. CRUZ -- Polis di Oranjestad a bay diabierna 20:00, pariba di aeropuerto y a haya un Toyota Tercel shinishi gebolter, pero sin chauffeur ni ocupante. Segun testigo, e auto tabata core irresponsabel y a core pasa otro auto, coriendo riba e parti di direccion contrario. Ora cu el'a bay bira bek, el'a perde control y a dal den un borch di trafico y bolter. Den e auto tabatin cuatro persona, kendenan a bula drenta den un pickup blanco dobbel cabina cu a para pa nan y nan a bay for di e sitio. E testigo a duna polisnan e supuesto number di auto y polisnan a bay controla, pero a resulta no ta trata di e auto ey, ya cu su motor tabata friu y e tin tres dia sin core. Den e auto gebolter, polis a haya un cuchiu, tas, muts pa tapa cara y cuchiu.

## MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO



PRIJS MAS HALTO NA ARUBA



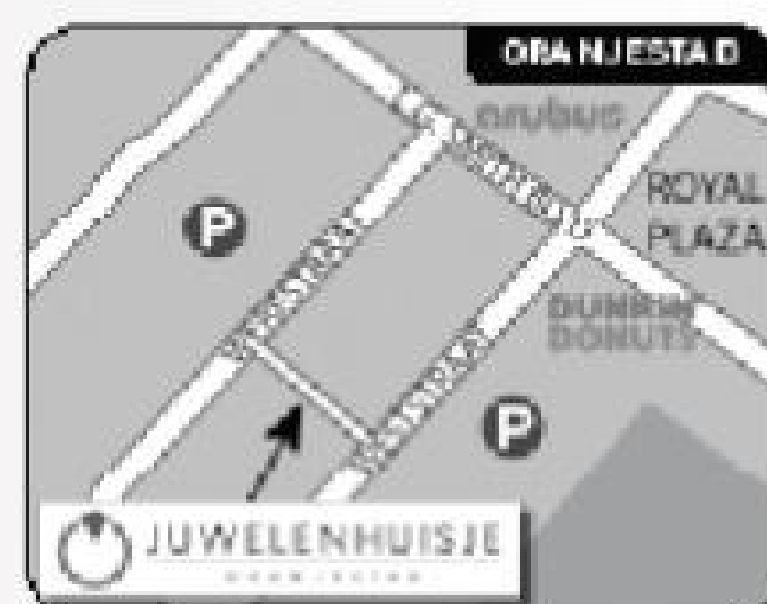
GASTONAN MAS ABOU

TIN UN SO CU TA PAGABO MIHOR, PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna





## Entrega di certificadonan di Curso Maneho di Rabia



STA. CRUZ -- Recientemente a tuma lugar entrega di certificado di "Maneho di Rabia", cual curso a tuma lugar na Iglesia Maranatha, e cursistanan a pasa nan curso cu éxito...awor rabia lo ta nan sirbidor y no nan maestro...si bo ta interesa, Diasabra

awor dia 18 di Juni lo cuminsa un curso nobo y pa mas informacion por yama facilitadora, Corine de Cuba na 7349959/5949959. Lugar ta Iglesia Maranatha Paradijs # 8, cuminsando for di 10'or di mainta. Bendicion y éxito na e siguiente grupo.



## Diamars 14 di Juni 2011

Accion Nacional pa Aruba ta convoca un

# Manifestacion Nacional contra malgobernacion



**Politiconan ta priminti, politiconan no ta cumpli  
No tin alivio, alcontrario tur cos a subi  
Awa, gasolin, coriente, criminalidad,  
malgastamento di placa, viahe rond mundo,  
patronahe politico, demasiado cordinador.....  
.... y mucho mas !!!!!**

**Diamars 14 di Juni 2011**

3or: Setup na Plaza Libertador Betico Croes (Vondelaan)

4or: Marcha ta sali rumbo Bestuurskantoor

5or: Manifestacion masal dilanti Bestuurskantoor

# Ami, abo! y e! TUR HUNTO PA ARUBA !

## Problema pa huurmento di apartamento

STA. CRUZ -- Asistencia di polis di Noord a wordo pidi diabierna 21:04 anochi na un cas na Kurimiau, pa un caso di destruccion.

Eynan e homber E.B.E. naci na Ecuador di 31 aña, a bisa polis cu e ta huur un apartamento hunto cu dos otro homber. El'a bisa polis cu e ta traha pa e homber O.H., kende ta doño di e apartamento. El'a bisa polis cu e ta ilegal y a mostra polis un bentana y un porta cu

e dos otro hombernan a kibra. Segun e ta declara na polis cu e dos hombernan ta adicto na droga y nan a kibra e porta y banana, como cu O.H. no kier a duna nan 24 florin. Segun su declaracion cu e ta ilegal, y dia cu el'a cuminsa traha pa O.H., e tabata ilegal caba.

E kier bay bek su lugar. Polis a hibe warda, unda nan a entregue na Departamento di Warda Nos Costa.



**MAAS**

**ZZ**





# Ciclo Basico 1 y 2 di Colegio Arubano a clausura nan año escolar cu un vossenjacht

STA. CRUZ -- Diabierna 10 di Juni, Colegio Arubano a organiza un vossenjacht pa e



alumnonan di Ciclo Basico 1 y 2 pa asina clausura e año escolar. E vossenjacht a hiba e titulo di "Walk of Fame". Varios docente a transforma nan mes den figuranan di cine, farandula y historia cu ta conoci pa e hobennan. E docentenan a haci un bon trabao y no tabata difícil pa e alumnonan reconoce e celebridad cu cada docente a representa. Un total di 300 alumno a participa na e vossenjacht y mester a reconoce e

celebridadnan y tambe contesta e preguntanan relaciona cu cada artista. Durante e caminata e alumnonan a topa nan docentenan transforma den e.o. e rey di Rock & Roll Elvis Presley, Paris Hilton, The Kardashians, Hugh Hefner, Prinses Maxima y hopi mas. Cu e actividad di vossenjacht

CB1 y CB2 ta clausura e año escolar pasobra diamars nan ta drenta nan siman final di cp. E actividad aki siguramente lo keda como un grato recuerdo den memoria di tur cu a participa. Diamars 14 e delaster Centrale Proefwerk ta cuminsa.





## Futuro di Aruba su Baseball (ABBA) ta den man di 7 dirigente activo

STA. CRUZ -- Dia 14 di Juni 2011 lo bira un fecha historico na unda cu tur pelotero di Aruba, tur mucha cu ta lantando actualmente hungando den diferente programanan di baseball, lo ta siguiendo e votacion pa un president nobo pa ABBA of lo re-eligir e president di e ultimo 14 añanan di baseball Arubano. Un historia sigur, despues cu Aruba a conoce temponan di gloria den baseball, temponan na unda cu stadionnan tabata ser yena cu gran fanaticada. Aruba sigur ta un pais cu ta biba cu baseball, por yama Aruba e pais di Baseball, pasobra e ta un pasion formal den e pueblo aki. E retonan sigur lo ta grandi pa cualkier president nobo pa prome cu tur cos unifica e clubnan cu otro cu ultimamente a bira rivalnan grandi den strategia di wega pa mantene poder, lubidando cu e show ta di e peloteronan cu kier progresa den baseball y duna un show na un publico grandi. Pa 2011 caba atrobe tin un retraso enorme pa e campeonato di AA, caminda cu ainda no por cuminsa, y sigur lo bira un punto di importancia pa e proximo president haci e apertura oficial y traha rapido riba e schedule pa e peloteronan cuminsa hunga, y mas cu hunga lo mester por proyecta e añanan venidero. E baseball Arubano ta den

man di 7 team / club cu actualmente ta hungando campeonato di ABBA, cu ta e campeonnan di 2010, ATCO-North Indians, Red Machine - Duracell, AIB Rockets, Valero, Oranjestad Baseball Organization, Sluggers y Braves Baseball Organization. Tin hopi reaccionnan cu cierto team lo por perde drecho di voto, tin rumor cu teamnan cu no ta participando den campeonato regular ta haya derecho di voto, un cantidad di irregularidadnan cu mester wordo studia abase di statutan di ABBA. Hunto cu e presidentnan di e clubnan aki, ohala tabata tin e oportunidad pa tur pelotero tambe expresanan derecho di voto pa waak kico nan ta sinti pa e baseball aki y ken nan kier pa presidi nan bond. Cada president lo mester a presenta un plan di accion, nan vision, nan mision, pasina e baseball aki tuma un rumbo nobo. Cambio sigur ta na su lugar pa un desaroyo nobo, inovativo pa baseball. Den pasado a yega di trese dilanti cu no tin hende cu ta postula nan mes pa e presidencia y ta pesey e actual president a keda na mando pa e ultimo añanan cu tur su cicatrishan. Nos ta desea tur candidato exito pa e votacion y cu e presidentnan por vota segun nan consenshi pa Aruba su Baseball.

## Plan Vacacional Playa Pabao 2011

STA. CRUZ -- Directiva di Centro di Bario Playa Pabao a anuncia cu e aña aki atrobe nan ta organiza nan "plan vacacional". E actividad aki ta cuminsa dialuna 11 di Juli y lo termina diabierna 22 di Juli cu un "exposicion di arte" pa henter famia. E programa ta consisti di weganan recreativo tanto paden como pafor, bistita na Parke Jaburibari, Community Pool, baseball clinic bishita na diferente lugar historico di nos isla y hopi mas. Tambe lo haci un "beach

clean-up" cu lo termina cu un "exposicion di arte". Mayornan por inscribi nan yiu na Centro di Bario Playa Pabao tur dia, mainta di 8'or pa 11'or y atardi di 3'or pa 6'or. Lo cobra e suma di 60 florin (pa dos siman) pa mucha. No ta permiti pa paga 30 florin pa un siman. E 60 florin ta encera tur cos. Tur mainta pa 10'or e muchanan lo recibí un sandwich y juice. E actividad aki ta pa muchanan di 4 aña pa 12 aña. Pa motibo organizatorio e ultimo dia

pa inscribi ta diabierna 7 di Juli. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao kier a recorda mayornan pa inscribi nan yiu na tempo pa asina nan no tin bay riba lista di espera. Un informacion importante ta cu portanan durante nos "plan vacacional" ta habri mainta 8'or y pa 12'or pm mayornan por bin busca nan yiu. Desde awor caba directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta desea nos muchanan di Playa Pabao y di Aruba engeneral un dushi vakantie.

## Openbare Avond Leergangen Aruba ta cla pa anuncia resultado di examen

Dia 16 di Juni pa 7'or na bo respectivo school na San Nicolas y na Playa



STA. CRUZ -- Openbare Avond Leergangen Aruba (OAA) afdeling beroepsonderwijs (school di ofishi di anochi) ta desea di informa y corda tur su studiantenan cu a haci examen e ultimo simannan aki cu diahuebs dia 16 di Juni proximo e resultado lo ta conoci. Esaki ta conta pa esnan cu ta bay school na EPB Hato y esnan cu ta bay school na EBP San Nicolas. E candidato

di examen mester acudi na e school unda el'a haci su examen. Esnan na Playa ta keda invita pa acudi den sala di docente na EPB Hato. Na San Nicolas ta pidi e studiantenan menciona pa acudi na e oficina di OAA na dicho school. Na tur dos school ta cuminsa anuncia e resultadonan pa 7'or di anochi. Ta corda tur esnan cu a haci examen cu ta importante pa nan bin busca na resultado

riba 16 di Juni pasobra e "herkansing" ta planea pa 22 y 23 di Juni. Ademas ta desea di corda tur candidato di examen pa entrega y confirma cu tur requisito di registracion ta completo. Esaki ta di importancia pa por cuminsa e proceso pa nan por adkeri e diploma. Director y staff di OAA ta desea tur estudiante tur clase di exito den e ultimo fase di e aña escolar 2010-2011.



**Tin den stock! (limita)**

**Nos por deliver!**

**Made in Aruba**

**BBQ Grill Set**

**Afl. 250,-  
Afl. 300,- (cu wiel)**

**Eagle Welding Shop • Hoolberg 92-E • Tel.: 593-8182**

### TA BENDE

**Tereno eigendom den naturaleza di Santa Cruz 3000m2**  
Afl. 75,- m2 Tuma  
contacto cu:  
661-5516

### TA HUUR

Appt. na poschiquito Semi muebla  
Na splagoen weg 49-b  
Fl 500,- pa luna + fl 300,- borg  
Pa mas info. por yama:  
5925943 Si mester

### Ta huur

Tremendo cas na Alto  
Vista 3 kamer y 2  
baño Pa 1.600 Afl sin  
muebles 2000 florin  
muebla  
Yama: 661-5516

### TA BENDE

Localidad comercial  
pa huur grandura  
50m2 situa centro di  
Aruba, preferible  
den area di Oranjestad  
- Santa Cruz.  
Pa mas informacion  
yama 660-5756

### For rent

3 Commercial Spaces in  
Downtown Oranjestad  
2 for Boutique, store  
or office! Ideal for bar,  
coffeeshop or restaurant  
Very good offer  
Yama: 661-5516

### Ta Busca

pa cumpra urgente un  
cas banda di caminda  
te cu  
Fl. 200.000  
Yama: 661-5516

## Canal 22 tin mester di: UN VIDEO EDITOR

cu experiencia Manda bo  
aplicacion pa:

**quality.aruba@gmail.com**

### TA BUSCA

pa cumpra tereno  
cu view den area di  
Paradera te cu Noord  
Tuma contacto cu:  
661-5516

### SERVICIO

Si bo bai den aanmerking  
pa cumpra cas via  
pensioenfonds Yama nos,  
nos tin e interes di mas  
abao  
PA MAS INFO 661-5516

## PUEBLO DI NOORD BIN APOYA REAL KOYARI !!!!

STA. CRUZ -- Real Koyari cu lo bringa pa subi divishon 1 ta invita su fanaticada l henter pueblo di noord pa bin apoya l wak bon futbol pa cu e play-offnan. Anja pasa e team di noord a keda cortico pa jega play-off l ora cu varios hungador clave a bai pa otro teamnan l tambe dos hungador estelar(Rubinho l Edston)a hanja lesion na rudia cu nan lo tin cu sosega te otro campeonato, tur hende a kere cu e colebranan di noord lo no tin team pa

-SANTA FE DIALUNA - U N D E S A  
DIASABRA 18 JUNI 2011 8.30PM  
-SPORTBOYS DIARAZON 22 JUNI 2011 8PM  
-SANTA FE DIADOMINGO 26 JUNI 2011 7PM  
-UNDESA DIASABRA 2 JULI 2011 6.30PM  
-SPORTBOYS DIAMARS 5 JULI 2011 8PM

### TA HUUR

Apartamento luhoso na  
huur na Westpunt 13-K. E  
ta sumamente bunita y na  
un lugar na Noord pa relax,  
sosega y tranquilidad y paz.  
E huur ta no-muebla. Prijs  
Afl. 1.400,- pa luna. Pa mas  
informacion yama 594-1402.

### TA BENDE

un cas na paraguana (noord) ku  
3 camber, 2 baño, 2 apartamento  
y 1 cuarto pa servicio. Prijs afl.  
560.000,-/\$ 314.607(negociabel)  
Jama 5937118. Email: wetronv@  
gmail.com  
website: [www.wetronv.com](http://www.wetronv.com)

### TA BENDE

TA BENDE UN  
BUS NISSAN  
2002  
PRIJS: Afl. 8.900  
O.B.O.  
STANDARD,  
DIESEL RADIO,  
AC.  
CEL: 5938182



### TA BENDE

Un BMW den super bon  
condishon cu un extra body  
pa piesa, e ta turbo, diesel,  
powerwindow, airco, pa  
8500,- of por cambie yama  
661-6598 pa mas info

### TA BENDE

Un generator  
Generac 7000 watt  
automatic start  
Gasolin afl 1400  
pa mas info yama  
5946472

## Dilailah Beauty Clinic

Paketenan special pa dia di Tata  
# 1 Corte , Manicure ,Pedicure  
# 2 Facial ,manicure ,Pedicure  
# 3 Back massage ,Manicure ,Pedicure  
y mucho mas.

Cumpra un Giftcertificate y regala  
papa

**Papa pasa un dia inolvidabel!!!!**

Nos ta situa den Centro Comercial Noord  
of yama nos na Tel:5867272 / 7303327





NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER

FECHA : 13 Juni 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	8846	1897	5579	5375	7990
	5773	8044		4389	
	5340	3714		0932	
LOTTO DI DIA		10-18-25-27-29			
MINI MEGA					
MEGA BALL					
ZODIAC		9551 Piscis			

## CLASIFICADO

### TA BENDE

Pa cumpra tereno  
eigendom

Afl. 40.000,= - 50.000,=  
Tuma contacto cu:  
661-5516

### TA BUSCA

Cas pa cumpra  
pabao di brug te cu  
Afl. 150.00,= Tuma  
contacto  
cu: 661-5516

### TA BUSCA

pa cumpra tereno  
400m2 eigendom

Tuma contacto  
cu: 661-5516

### Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

ta anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina,  
nos ta ofrece pueblo tur clase di trabao huridico y te  
den corte. Cos ta slow, pero na nos oficina bo ta ricibi  
un trato especial. Nos ta atende bo casonan civil, e.o.  
divorcio, cobranza, herencia, etc. y casonan penal y  
pone bao curatela. Nos ta procesa casonan di permiso,  
prolongacion, rentenier y firma liber, etc. PS Nos tin na  
venta un airco split unit di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,=  
mescos cu nobo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

### TA BUSCA

Un motor completo pa

Ford Explorer Sport  
Trac 2002

Por tuma contacto:  
660-5756

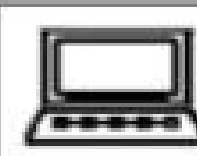
### All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o.  
fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata  
etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta  
haci garden spray.

Yama nos na 5663043 of 5675133  
Of pasa na Shaba  
den e mall riba e laundry.

### TA BENDE

Ta vende: 10  
compressor di airco di  
Yaris 2000 te cu 2005  
nan ta nobo nobo awg  
699,- (each) pa mas  
informacion por yama  
586-8180

 **Computer  
Les**  
Principiante/Avansa:  
Word - Excel - PowerPoint  
QuickBooks - Internet  
Orarionan:  
JUNI 8am te 10/7-9pm  
JULI 9am te 1/3-5/7-9pm  
MUCHA VAKANTIE  
Afl.50 pa sinan  
Tel.5880950-7438585

 **Les di  
Idioma**  
✓INGLES  
✓PAPIAMENTO  
Den grupo Awg.250 pa luna  
Individual Awg.400  
Mainta - Atardi of anochi  
☎ 5825893

### SERVICIO

Si bo kier traha cas  
of ta busca pa huur  
cas of apartament nos  
por yudabo cu huur y  
cu financiamento pa  
cumpra pa cumpra:  
661-5516

### TA BENDE

Gordura  
Ta vende gordura di calidad pa  
pone bo mata y frutanan crece.  
Pa 6 florin pa saco di 50 liber.  
Mas di 20 saco nos ta entrega.  
tel: 731-4555

 **Medical & Home Healthcare Services**  
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba  
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

### BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion  
Diabetic Face Care  
Diabetic Nail & Finger Cream  
Diabetic Foot Massage Cream  
Diabetic Key Chain (Jabero)  
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)  
Special Medical Diabetic Shoes  
Glucio Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

**Labco Medical**  
lider den productonan  
Diabetico na Aruba

### COURSES 2011



	Pa Luna	Ta Cuminsa
•Office Assistant	Afl.200	Maart 31
•Supervision Basico	Afl.250	April 28
•Management & Leadership	Afl.250	April 30
•Receptionist/Help desk	Afl.150	April 30
•Sales & Marketing	Afl.250 New!	May 6
Management		
☎5880950-7438585 developmentaruba@live.com		

 **Rijles**  
Afl. 275,00  
SO!  
**HERMUS**  
Rijschool  
5826732 / 5943263

### NEW GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!  
pa chica pos  
:5605435  
:7477004  
servicio pa cas, compania, hotel, ect

### TA BUSCA

pa huur cas 3 kamer

Afl. 1.200,= pa luna

Tuma contacto cu:  
661-5516

### TA BUSCA

Pa cumpra tereno  
eigendom

Afl. 40.000,= - 50.000,=  
Tuma contacto cu:  
661-5516

### TA BUSCA

Casnan y  
apartamento pa  
huur pa cliente  
Tuma contacto cu:  
661-5516



Den Paseo Herencia Mall

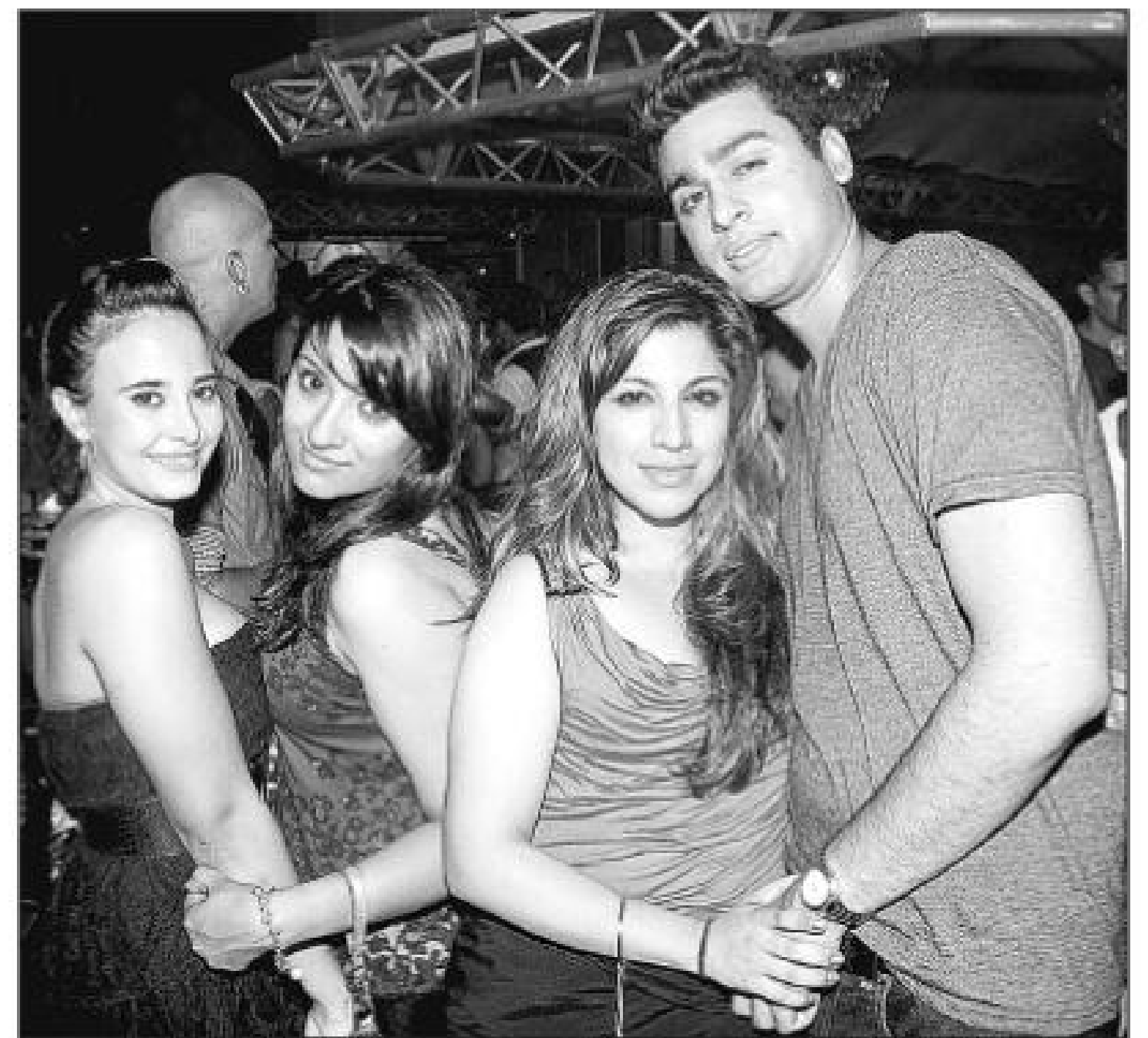
## Sky Lounge ta un concepto nobo den recreacion na Aruba

STA. CRUZ -- Na Aruba nos hendenan ta encanta pa relaha y disfruta di un ambiente natural y alavez recreativo, sea ta den siman of den weekend. Cu esaki den mente, e concepto di Sky Lounge a nace y habri su



portanan cu e idea pa introduci algo diferente pa e publico en general. E ta un concepto nobo unda clientenan por disfruta di nan bebida preferi, mientras nan ta contempla e bunita bahada di solo of nan ta scoge pa admira e fascinante constelacion di strea di anochi. Sky Lounge tin un setting den ambiente netamente natural cu un toke di un ambiente di paden cozy y elegante. E clientenan di Sky Lounge por disfruta nan atardi of anochi, scogiendo nan propio luga pa sinta, pues sea ta na e bar, of relaha riba e camanan elegante estilo "lounge" of sinta riba e stoelnan comfortable comosifuera bo ta na beach. Apart di esaki, Sky Lounge lo deleita su publico cu diferente show tur siman. E mihor parti di esaki ta, cu Sky Lounge ta ofrece e clientenan un prijs cu tur hende por paga. Simplemente un concepto nobo den recreacion na Aruba, ya cu aki no tin luga pa stress of worry, solamente tin luga pa diverticion y relajacion total. Sky Lounge ta habri pa su clientenan di dialuna pa diadomingo, for di 5'or di atardi te cu 2'or di madrugada. Pues net e luga pa abo cu bo pareha of bo grupo di amistad pasa, despues di e oranan pisa di trabao of djis pa bin y disfruta di algo completamente nobo y unico.

## BLACKOUT PARTY" den Confession



STA. CRUZ -- Siman pasa Billionaire Promotions a organiza "Blackout Party" den Confession Nightclub. DJ nan cu tabata encarga di pone ambiente tabata: DJ Diablo, DJ Big Rig y DJ

Mark Benson. Confession tabata completamente yen y durante e anochi tabata tin presentacion di "Pole Dancers" y un "Male Dancer" for di Brazil.





# Jahmani Eisdén di Brazil Taekwondo Stichting grandi den campeonato organiza pa San Nicolas Taekwondo Center

STA. CRUZ -- Diasabra ultimo Brazil Taekwondo



Stichting a participa cu 14 atleta den e campeonato nacional na memoria di Anaisha Murray, organiza pa San Nicolas Taekwondo Center.

Brazil Taekwondo Stichting a bin bon prepara cu su best team di 7 cu no a logra pa gana e best team cup. E ijsbreaker di Brazil Taekwondo Stichting tabata Jahmani Eisdén.

Jahmani Eisdén tabata den un poule di 3 atleta cualnan tabata Dwayne Dabian y Raymond Barry. Jahmani Eisdén a bringa den e categoria te cu 6 aña den c-nivo.

Jahmani Eisdén a topa cu Dwayne Dabian cu no a logra mucho mas cu 3 punto. Jahmani Eisdén a demostra su habilidad cu e la bin pa gana y a demostra esaki tambe cu un score di 21-3.

Den e di dos pelea Jahmani Eisdén a topa cu Raymond Barry cu tambe a bin pa gana, pero Jahmani Eisdén tabata duro e dia y determina pa gana su peleanan.

Jahmani Eisdén tabata duro y a keda duro tambe y a pone Raymond Barry bao presion y Jahmani Eisdén a gana e pelea cu un score di 21-6.

Jahmani Eisdén tin



apenas 2 luna ta train y ta demostrando cu e ta cla caba pa ken cu ta cu subi e arena di combate contra di dje y mester bisa tambe cu ta pa prome biaha e la bringa den un competencia.

Ademas di Jahmani Eisdén nos tin e unbeatable Hakeem Lowe cu tin tur su peleanan gana te cu awor aki.

Hakeem Lowe a topa cu Denzel Tromp cu no tabata tin un oportunidad di score un punto.

Hakeem Lowe a demostra na Denzel Tromp cu el a bin pa gana y a gana su pelea tambe cu un score di 8-0.

Despues Hakeem Lowe a topa cu Jonathan Baez cu a bin cu hopi animo pa gana for di Hakeem Lowe, pero no a yega mas cu 2 punto contra di 5. Hakeem Lowe a sali ganador den su categoria.

Di e 14 bringadornan

cu Brazil Taekwondo Stichting a participa cune tin solamente 4 cu a perde nan peleanan. Aki tin e resultadonan di e campeonato di e participacion di Brazil Taekwondo Stichting.

Nos di Brazil Taekwondo Stichting ta felicita San Nicolas Taekwondo Center cu nan campeonato na memoria di srta. Anashia Murray q.e.p.d. Brazil Taekwondo Stichting kier a avisa tur hende cu e Taekwondo camptaining ta for di dia 7 di Juli te cu dia 17.

Ultimate Taekwondo Cup ta dia 9 di Juli na Joe Laveist Sport Park.

Miami su team lo bay ta presente na e campeonato aki.

Dia 7 di Juli ta e dia di inscripcion y registracion pa e campeonato aki.

Rasheed Lowe	vs	Micheal Arends	10-2
Jahmani Eisdén	vs	Dwayne Dabian	21-3
Jahmani Eisdén	vs	Raymond Barry	21-6
Nigel Geerman	vs	Jimmy Constance	2-6
Marc Giel	vs	Junior Croes	11-7
Kendrick Lacle	vs	Rick del Rosario	6-9
Hakeem Lowe	vs	Denzel Tromp	8-0
Marwin Lont	vs	Angelo Rodriguez	3-2
Marwin Lont	vs	Starger de cuba	3-2
Hakeem Lowe	vs	Jonathan Baez	5-2
David Lont	vs	Lorkan Sanches	2-6
Zahyon Klabér	vs	Ebenson Cuis	7-2
Jourde Klabér	vs	Shaquilee Barry	5-3
Jeffrey Rasmijn	vs	Jaden Mejia	3-4
Clifford Rasmijn	vs	Bryan Chica	7-3
Antonio Geerman	vs	James Mc. Cloud	6-3
Genlo Wever	vs	Jonathan Geelhuis	7-3
Jerrick Vlaun	vs	Leslie Icart	5-4



## Arubianonan sacando cara di Aruba den musica y videoclip



STA. CRUZ -- Un grupo hoben di Aruba cu ta yama nan mes 2 real awor tin un videoclip na e canal 28 htv cu ta riba cabel di Aruba. Ta asina cu e grupo aki cu ta xod y Edison a forma e duo 2 REAL cu awor ta riba e canal di tv aki cu nan

videoclip. Nan kier a haci un yamada na tur hende di Aruba pa duna nan e sosten pa di subi e website [www.htv.com](http://www.htv.com) y busca e videoclip bao di e number di allocate 2 real pa asina e videoclip haya mas voto pa e ser toca ma riba e canal di tv htv.



### Bright Bakery Ta Busca: Banketbakker

Entre 20-40 anja. Balente, y por funciona bon den team. Mester por traha shift varia. Papia Papiamento. Aplica via [info@brightbakery.com](mailto:info@brightbakery.com)

### Dmt's Beauty institute

informa a todos sus estudiantes y a los interesados que las clases del curso masaje intermedio estara comensando el dia 19 de junio de 7pm a 9pm para mayores informes yamar al telefono 5861031 de 3pm a 9 pm.

### Bright Bakery

Ta Busca:

### Bakker Helper (m)

Caballero entre 20-40 anja. Balente, y por funciona bon den team. Mester por traha shift varia. Papia Papiamento. Aplica via [info@brightbakery.com](mailto:info@brightbakery.com)

### Bright Bakery

Ta Busca:

### Bakker

Entre 20-40 anja. Por lo menos 3 anja di experiencia den trabao di panaderia, y hornamento di pan. Balente, y por funciona bon den team. Mester por traha shift varia. Papia Papiamento. Aplica via [info@brightbakery.com](mailto:info@brightbakery.com)

### Bright Bakery

Ta Busca:

### Schoonmaakster (v)

Dama entre 20-40 anja. Balente, y por funciona bon den team. Mester por traha shift varia. Papia Papiamento. Aplica via [info@brightbakery.com](mailto:info@brightbakery.com)

## Special di Siman La Veranda Rowigini's

Cuminda fresco y saludabel prepara bo dilanti

### DIALUNA

Costillas Sebastian	afl. 16.75
Fried rice cu pia di gallina	afl. 13.75 of afl. 9.75
Caesar salad	afl. 10.75 • Soppi carni afl. 8.75

### DIAMARS

Mix seafood — calco, frekedel, keri-keri	afl. 16.75
Half chicken	afl. 13.75 of afl. 9.75
Grilled chicken salad	afl. 10.75 • Soppi seafood afl. 8.75

### DIARANSON

Chicken Cordon Blue	afl. 13.75 of afl. 9.75
Carni mechada cu boonchi preto (arros Moro)	afl. 13.75 of afl. 9.75
Tuna salad	afl. 12.75 • Soppi boonchi corra afl. 8.75

### DIAHUEBS

Bami special cu 2 sate stok	afl. 16.75
Pork cutlet	afl. 13.75 of afl. 9.75
Shrimp salad	afl. 12.75 • Soppi mondongo afl. 8.75

### DIABIerna

Pisca	afl. 16.75
Chicken chicharon cu arros moro	afl. 13.75 of afl. 9.75
Mix salad cu meat balls	afl. 11.75 • Soppi oester afl. 8.75

### DIASABRA

Sweet & sour shrimp	afl. 16.75
Grilled boneless chicken	afl. 13.75 of afl. 9.75
Chicken salad	afl. 11.75 • Soppi oxtail afl. 8.75

### DIADOMINGO

Balchi calco cu mix rice	afl. 16.75
Mix grill	afl. 13.75 of afl. 9.75
Caesar salad	afl. 10.75 • Soppi seafood afl. 8.75

**GRATIS** RC Cola of Nesbitt gratis cu cada cuminda !

Habri dialuna pa diadomingo • 10:00 am - 2:00 pm  
Papilon 53, Santa Cruz • 585-8459



## Shewska Marcela Verberne, Miss Hispanoamerica Internacional 2010

STA. CRUZ -- E ta informa na su dushi isla cu orguyo, e ta entrega su corona na Aruba srta. Ryanis Thomas, cu tambe a gana miss cara mas bunita y miss fotogenica. Aruba danki pa bo apoyo durante mi reinado y asina mi ta spera tur su apoyo pa nos nobo Miss Hispanoamerica Internacional 2011. Mas dilante mi ta bay informa cu mas detaye mas acontecimiento cu a pasa durante e reinado.

Mi ta invita tur e hende di nos isla pa e recibimiento di mi sucesora cu nos ta yega 7:00pm diamars 14 di Juni pa prome biaha Aruba ta Corona Aruba Internacionalmente.



## RESULTADO FEDEVETA 50 PLUS

Diasabra 11 Juni 2011 50+ di Fedeveta a continua:

STA. CRUZ -- Na tereno di Caiquetio: Den e prome wega S.C.A. ta gana Bubali 3 - 0 cu golnan di Franklin Fingal cu 2 y Joy Orman cu 1 gol. Den e di dos partido Arusur/ Athletics ta gana Caravel 4 - 1. Pa Arusur/Athletics a score Frans Mulder, Aloy Lee, Armand Radjiman y Juan Martijn cada un cu 1 gol mientras Dechi Bislip a salba honor pa Caravel. Den e ultimo partido na Caiquetio e veteranonan di Teachers ta saborea un victoria ariba Rooi Afo ganando 1 - 0 cu gol di Cadi Zievinger.

Na tereno di R.C.A.: Roma ta gana Sportboys 2 - 1. Pa Roma a score Amado Rosina y Adri Martilia y pa Sportboys a score Juni de Cuba. Despues Nacional ta gana San Luis 6 - 0 cu golnan di Juan Sevillano cu 3 gol y Jorge Restrepo cu 3 gol. Den e ultimo partido Inter ta gana Barcelona 5 - 0 cu golnan di Edwin Lopez y Benito Martinus cu 2 gol y Willy Croes cu 1 gol.

Refereenan tabata: I. Matos, Hernando Gonzalez, Aubrey Maduro, Ernst Mohamed,

## SPORT VERENIGING BUBALI

Miembro(nan) di S.V. Bubali".

Reunion General 2010  
Pa medio di es carta aki, Directiva di S.V. Bubali ta invita bo(so) persona pa reunion general 2010, cual lo tuma lugar diarazon 15 Juni 2011 pa 7.30pm na Bubali Sport Club.

Presidente lo habri reunion pa 7.30pm y den

caso cu no tin quorum lo sera e reunion y habri e reunion bek riba e mesun dia pa 8.00pm.

Miembronan cu kier postula nan nomber como presidente of miembro di directiva pa Bubali Sport Club, ta wordu recorda pa entrega nan peticion na un miembro di directiva actual di Bubali Sport Club.



## Fedeveta ta anuncia cambio di schedule

STA. CRUZ -- Relaciona cu e final di Division di Honor pa campeon di Aruba entre Nacional y R.C.A. diarazon awor, Fedeveta den consulta cu diferente team a dicidi di cambia e weganan di 50+ di diarazon 15.6.11 pa diahuebs 16.6.11. E

orario y terenonan a keda mescos.





## ABO TAMBE TA FADA? CU MAL GOBERNACION

- ✓ **✓ DICTADURA DI GOBIERNO DI MIKE**
- ✓
- ✓ **✓ CU AUMENTO DI COSTO DI BIDA**
- ✓
- ✓ **✓ CU GOBIERNO NO TA CUMPLI**
- ✓
- ✓ **✓ TA MIRA CU ARUBA TA HUNDIENDO**



**WEL, BAN HUNTO, NOS POR PONE UN FIN Y TRECE ALIVIO PA UN Y TUR!!!!**

**DIA: 14 JUNI 2011**

**ORA: 3:00PM**

**LUGAR: JULIANA SCHOOL**

**TA NOS DEBER, TA NOS RESPONSABILIDAD PA SALBA NOS PAIS!**

## Exitoso Red Event Presenta pa Aruba Heart Foundation

STA. CRUZ -- Aruba Heart Foundation cu co-sponsoring di Baptist Health South Florida a presenta un tremendo "Red Event" diasabra di 9.00 a.m. te 1.00 p.m. na Windows on Aruba. E "Red Event" aki, conoci rond mundo pero en especial na Merca, ta pa haci hende muhernan consciente di e riesgo grandi pa malezanan di curazon. Den ambiente corra corra y cu un bista precioso di Divi Links, tur presente a siña hopi tocante nos curazon, con pa biba salud y a la vez a disfruta di cumindanan saludable di Windows on Aruba. Nos conocido cardiologo, Dr. Carlos van Leeuwen, VP di AHF y a la vez MC di e evento a habri e mainta presentando sra. Velma Daal, Presidente di AHF, kende a llama tur presente bon bini, especialmente e 2 cardiologonan di exterior y a gradici Baptist Health pa a co-sponsor nos evenemento.

Mesora despues nos a haya un lectura:

Secretonan di curazon di un hende muher, presenta pa dr. Yvonne T. Johnson, Directora di Unidad di Atake di Curazon na South Miami Heart Center. Dr. Shirley Lo-A-Njoe Cardiologo Pedriata a sigui cu un resumen di situacion na Aruba. A sigui pregunta y contestanan y Sra. Kathleen Tuitt, representando Baptist Health, a conduci parti di esaki estilo "Jeopardy", regalando hopi premio. E evento a continua cu demostracion di nos famoso dokter di cas, Dr. Rollyn Angela, tambe Miembro di Directiva di AHF y Sra. Geraldine Jean-Baptiste-Tromp, Dietista, con pa cushina saludable. Un desfile di moda prepara pa Ronchi de Cuba hunto cu canticanan, manera

"Lady in Red" door di Edjean Semeleer a hasi e evento masha ameno. Tambe a bay over na varios rifa, manera e.o. brunch na Windows y week-end stay na The Links Divi. Un bishita y palabranan di nos Minister di Salud, Dr. Richard Visser a sorprende tur presente. Despues di a gradici tur persona y instancianan concerni, un champagne toast, pa salud di tur presente, di henter sala, a culmina e mainta. Asina otro evento di Aruba Heart Foundation, completamente bendi, hopi adelanta, a clausura. Keda pendiente pa proximo Red Events di AHF den nos barionan pronto. Adhunto potretnan di e evento [www.arubaheartfoundation.com](http://www.arubaheartfoundation.com)





## NOTICIA INTERNACIONAL

### Hugo Chavez ta recuperando di operacion na Cuba



Habana/Caracas= Presidente Hugo Chavez di Venezuela a bisa cu e ta recupeando bon, despues di operacion na Cuba, siman pasa, pa saca un postema pelvico. Chavez di 56 aña a bisa red di Telesur cu base na Caracas, cu e ta cumpliendo cu su debernan for di Habana. E no a duna un fecha pa e bolbe su pais, pero oficialnan ta bisa cu nan ta spera cu e ta bolbe Venezuela, den e proximo dianan. Chavez cu ta conoci pa su estilo di perfil halto di goberna, a caba di recupera for di un herida na su rudia cu a tene, for di wowo publico den e reciente simannan. Presidente Chavez a ser diagostica cu un postema pelvico, durante un bishita oficial na Cuba, siman pasa y a ser opera, Diabierna. Chavez a bisa cu e operacion tabata existoso. Afortunadamente Cuba tin un di e mehor sistemanan di salubridad. Asina Chavez a bisa Telesur via telefon. Pruebanan medico no a muestra señalnan di ningun maleza maligno, el'a bisa. Ora nan a puntre ki dia e ta bolbe, Chavez a bisa cu tur cos ta depende riba con liher su recuperacion ta bai.

### Hillary Clinton a priminti husticia na Tanzania



Dar es Salaam/Nairobi= Secretario di Estado Mericano, Hillary Clinton a priminti husticia pa e victimanan di atakenan di teror, na momento di su bishita na un memorial na e embahada nobo Mericano na Tanzania. E bishita a tuma lugar, un dia despues di e noticia cu e militante di al-Qaeda, Fazul Mohammed a ser tira mata na Somalia. E ta ser sospecha di a hunga un rol clave den e bombardeo di 1998 cu a destrui e embahadan Mericano na Tanzania y Kenya, den cual 224 persona a ser mata. Presidente di Somalia a bisa cu su forzanan tabata erotando al-Qaeda den e pais.

### Den temblor na Nueva Zeelandia, Christchurch ta haya "aftershock"



Christchurch,N.Zeelandia= Un serie di temblor a asota e ciudad di Nueva Zeelandia, di Christchurch, casi cuater luna despues di un temblor cu a devasta e area aki y a mata 181 persona. E ultimo temblornan a dal algun miya for di e ciudad y a laga mas di 50.000 hende sin coriente. E temblor di mas fuerte a midi un magnitud di 6.0, y a causa evacuacion di centronan di compra, oficinanan y e aeropuerto di Christchurch. E alcalde Bob Parker a bisa cu lo por tin mas temblor. For di tempo di e temblor di Februari, 50.000 rdesidente a re-aloca nan mesun otro caminda na Nueva Zeelandia y Australia. Promer Minister John Key a bisa cu e temblornan lo no debilita e decision di e pais pa reconstrui e ciudad. Diferente edificio a colaps durante e ultimo temblor y e catedral cu ya a ser severamente dañá durante e temblor di Februari a haya mas sla ainda durante e ultimo temblornan. Mas of menos 10.000 cas y casi 1.000 edificio comercial lo mester ser basha abao, como resultado di e temblor di Februari. Costonandi recuperacion y reconstruccion lo costa mas di 11biyon dollar.

### Mortonan di E.coli te ainda ta aumenta na Alemania



Bonn= E cantidad di morto a aumenta na 35 den e epidemia di E.coli na Alemania y mas di 100 pacient tin dañonan severo na nan nieran. E fuente di infeccion a ser identifica di boonchi organico for di un finca den norte di Alemania. Porlomenos 3.255 persona a bira malo, mayoria na Alemania, di kende 812 tin complicacionnan cu por ta fatal. Masofmenos 100 pacient cu niernan dañá, mester di transplante of diálisis pa resto di nan bida, segun un experto di salubridad a bisa. Fordi tempo di e brote na Mei, tur, cu excepcion di un di e mortonan tabata na Alemania. Diferente trahadornan na e finca a bira malo cu e virulento nobo di E.coli. Pruebanan a determina cu e tipo di E.coli aki tin genenan cu ta haci'e resistente na hopi antibiotica. Noticianan no confirma ta bisa cu nan a detecta un posibel caso di E.coli na Colombia.



## NOTICIA INTERNACIONAL

### Presidente electo Peruano, Humala lo por pordona Fujimori



Lima= E presidente electo Ollanta Humala di Peru, a bisa cu e lo por pordona ex - presidente Alberto Fujimori, pa motibonan humanitario, si su condicion di salud empeora. Sr. Humala a bisa e corant Peruano El Comercio cu "ningun hende no ta merece di muri den prison, cu excepcion di personanan cu ta sirbiendo pena perpetuo pa abuso di muchanan". Fujimori ta sirbiendo 25 aña di sentencia di prison pa corrupcion y di a ordena asesinatnan door di forzanan di seguridad. El'a ser hiba hospital cu sangramento den su boca. Dokternan tin miedo cu esaki ta vincula cu e recurencia di e cancer na su lenga. Doctornan a bisa cu el'a perde hopi peso(15kilo), recientemente Criticonan a acusa su yiu muher Keiko, cu a perde eleccion cu un diferencia minimo for di Humala, di kier a bira presidente pa e pordona su tata. Keiko a nenga esaki. Bao di ley Peruano, e por ser pordona solamente pa motibonan di salud.

### Centenares di Sirionan ta sperando pa cruza frontera



Jisr al-Shughour, Siria= Centenares di Sirionan a acumula na e frontera norte cu Turkia, preparando pa cruza frontera, si e ehercito avansa mas ainda den e area, despues di a captura e pueblo di Jisr al-Shughour. Fuentenan militar Sirio a bisa cu e ehercito ta planea pa move pa e pueblo den cercania di Maarat al-Numan, persiguiendo hombernan arma, kendenan a huy e ofensiva di weekend, durante di bringamento pisa. Turkia ya caba a tuma miles di refugiadonnan for di norte di Siria. Ya 5000 sirio a registra cu oficialnan Turco, pero tin 5.000 refugiado mas cu a drenta e pais inoficialmente, mientras cu centenares ta spera na e frontera, sperando e siguiente movecion di ehercito. Hopi di nan no kier bandona nan vehiculonan y pertenencianan, y solamente lo cruza si ehercito avanza. Otronan ta sperando nan famianan. Ehercito awor a tuma control di e area.

### India ta investigando violacion y asesinato di mucha di 14 aña



Uttar Pradesh= Autoridadnan di e estado Indio di Uttar Pradesh a ordena un investigacion, despues cu cadaver di un mucha muher a ser haya, colga na un palo den un stacion di polis. Diabierna e mucha di 14 aña a ser perdi y algun ora mas laat su cadaver a ser haña. Su mayornan a alega cu e la ser viola y asesina. Nan a bisa tambe cu polisnan a ofrece nan soborno pa nan keda keto. Un oficial haltu y 11 polis cu tabata presente na e momento di e incidente a ser suspende. Oficialnan a bisa cu e hefe di polis di e distrito a ser transferi y un kokki di e stacion di polis a ser aresta pa motibo cu e la mishi cu evidencia. Comision pa Derechonan Humano a pidi e estado un contesta den cuatro siman, di e incidente. E mucha muher a hiba ganado pa come yerba, y despues cu den oranan laat e no a bolbe, su mama a bay buske y a haye colga na un palo. Despues cu e mama a denuncia un caso di violacion y asesinato, e 11 polisnan a ser suspende. Un autopsia cu a ser haci door di doctornan a descarta violacion y a bisa cu e causa di morto tabata asfixia. E minister en hefe a nenga e rapport y a ordena un di dos autopsia, door di un foro di dokternan di otro distritonan. Nan tambe a conclui cu violacion no a tuma lugar.

### Inundacion na Haiti ta mata 23 persona y porlomenos 6 ta perdi



Port-au-Prince= E cantidad di morto door di inundacion y avalancanan despues di yobidanan torencial na Haiti, na cuminsamento di e siman aki a yega te na 23 victima. Awanan di inundacion a pasa door di casnan, ciudadnan di tent y facilidadnan medico, segun un rapport di e oficina di Nacionnan Uni, pa coordinacion di asuntonan humanitario. E yobida a forza residentenan pa evacua nan cas- y ciudadnan di tent y a crea un situacion fertil pa creacion di bacteria cu ta causa colera. E organizacion Pan Americano di Salud a adverti cu e situacion na Port-au-Prince ta continua deteriorando y mayoria di centronan di tratamento di colera ta trahando "full speed". E agencianan ta preparando pa contesta un resurgencia di colera cu ta ser causa door di yobida pisa. Colera ta ser causa door di awa di bebe contamina. E situacion ta continua empeorando. E director di CARE di Haiti a bisa cu nan nunca ta stop di adverti e poblacion tocante e importancia di awa potabel limpi y e necesidad pa laba nan mannan regularmente. Pero esaki no ta suficiente. Ultimo informenan ta bisa cu te ainda miles di caso di colera ta ser diagnostica diariamente na Haiti.



## Siman di limpieza na School Caiquetio



STA. CRUZ -- School Caiquetio situa na Cura Cabay semper ta pone atencion na e tema di limpieza, pero den e luna di Mei a dicidi di haci algo extra. Tur esaki a pasa den e siman di 23 Mei pa 27 Mei 2011. E meta ta pa concientiza tur alumno ariba e importancia di tin un pais limpi y e riesgonan cu sushedad ta trece cune. Tur aña ta haci un beach clean-upp pero e aña ki a tuma nota cu e bario mes rond di school ta laga hopi di desea. P'esey mes a tuma un paar di ora y dedica esaki pa haci bario limpi. Banda di esaki cada klas a traha obra di man traha cu material recyclabel y tambe material cu lo bo a tira afor. Y cada klas tawatin e oportunidad di experiencia obranan di man di cada grupo pa medio di un exposicion na school mes. Banda di esaki nos a acerca diferente instancia y a logra haya gloves di rubber y saco for di AHATA y Visser Trading. Sin lubida Ecotech cu a haci un donacion di un container grandi pa yena sushi. Un palabra di gradicimento ta bai na e companianan aki. Danki tambe na tur mucha y e maestronan balente di school Caiquetio awe nos school y e bario ta un poco mas limpi. E siman a resulta di ta uno exitoso y mas ainda ora bo waak muchanan ta traha cu asina hopi smaak y mira cu di berdad We love Aruba Clean!!!

## Competencia Mundial di Windsurfing na Bonaire



STA. CRUZ -- E siman aki a ranca sali na Bonaire e competencianan di windsurf den bahia di Sorobon y Lac di "The 2011 Bonaire PWA World Cup" cu un ambiente hopi anima pa Basic One di Aruba diadomingo y pa dialuna e competencia a cuminsa oficialmente cu e caredanan y tin e siguiente resultadonan di

promer dia di competencia, tanto den categoria di dama y cabayero. Den e competencia aki ta participando windsurfistanan di tur parti di mundo e tin hopi bisa riba e Arubiano Saraquita cu durante añanan ta sacando cara di Aruba rond mundo segun por a comprende na Bonaire.





## Rosario Bibo diarazon 15 di Juni na Alto Vista

Diarazon awor, 15 di Juni lo tin otro Rosario Bibo pa 7 or y mey di anochi na Kapel di Alto Vista.

Lo resa specialmente pa tur tata di mundo y specialmente esnan di Aruba. Hopi vez nos ta papia di e tatanan cu no ta reconoce nan yiunan, sea cu e yiunan no ta carga e fam di e tata of cu e yiunan no ta haya alimento for di nan tata. Pero tambe tin tatanan cu no ta haya e derecho pa mira nan yiunan pa un of otro motibo. No mester lubida e tatanan cu ta cera den KIA. Nan tur merece un otro oportunidad pa ta hunto cu nan yiunan y nan famia. Tata den cielo mes lo perdona nan faltanan y nos por yuda nan dunando un tiki mas cariño.

Tambe nos lo mester gradici Señor pa tur e tatanan cu ta cumpli cu nan trabao di tur dia y cu ta dedica tempo na nan yiunan y nan esposa. E Rosario Bibo lo ta dedica tambe na e tatanan den cas di hende grandi, esnan enfermo of den exterior y tambe pa tur tata defunto cu na bida a traha pa nan famia y nos pais.

Un dicho di Mama Teresa ta bisa cu si realmente nos kier stima otro, na prome lugar nos mester sa di perdona.

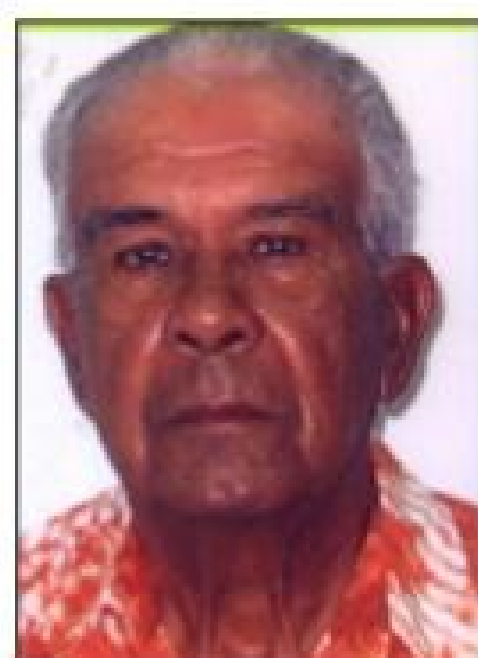
Pesey ta invita tur fiel pa bin resa pa tur tata, ya cu diadomingo 19 di Juni nos ta celebra dia di Tata.



## Mementomori Funeral Home

### Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia ta gradici tur persona cu a yuda nos prome cu fayecimento y na ora di entierro di:



## Adelbertus M. Semeleer

cariñosamente yama: Chobe of Alberto

Un danki ta bay na famia, bisiñanan, amigonan y conocirnan cu semper ta para cla pa yuda. Un danki special na su sobrino Vi Semeleer cu tabata fey tur momento. Un danki tambe na e sobrinonan y bisiñanan cu tabata manda cuminda special p'e y tabata duna conseho.

Un danki special na su sobrina Filomena Semeleer y na su suegro Tom v/d Biezen cu a yuda nos durante ora di entierro. Na pastoor Jaime Maduro pa su ceremonia cu palabranan di forza y consuelo pa nos. Un danki tambe na su dokter di cas Dr. van Veen y secretaria Beatriz cu semper a atende cu pasenshi y cariño.

Finalmente nos kier a gradici tur persona of instancia cu a manda krans/flor, telegram, e-mail y mensahe.

Pa nos como famia e atencion ey tabata un gran consuelo. Nos ta invita bo(so) pa santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos difunto stima, cu ta tuma lugar:

Diamars 14 di Juni 2011 pa 5:30 pm na Kapel di Alto Vista.

Na number di: Chita, Chila, Lita, Esther, Robby y Tom.



## Mementomori Funeral Home

*Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece inesperadamente*



## "Orlando Alexander Albus"

mihor conoci como Lando

\* 10 - 02 - 1957 † 08 - 06 - 2011

na number di su compañera

di bida: Magaly Prescott

su yiunan: Sandrick Albus y Fabiola Leiva  
Ulrich Albus

su rumannan: Victor Albus y yiunan  
Mundo y Haydee Albus -  
Reyes y yiunan  
Menga Albus y yiu  
Jozef y Marcia Albus - Kock  
y yiunan

su tanta: Francisca Vrolijk - Calderon y  
esposu

mama di su yiunan: Swinda koolman  
Hilalie Arselin

su iha: Shaila Prescott

Su sobrina y sobrinonan, primo y primaman, swa y cuñanan, su bon amigo y amiganan, coleganan di trabao di Oduber Contractors y tur demas famia y conocirnan na Aruba, Bonaire, Corsou, Hulanda y Merca.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar:

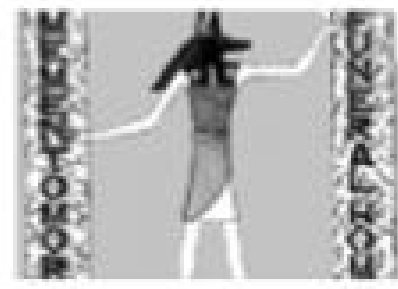
Diamars 14 di Juni 2011 pa 2'or di atardi na misa San Francisco na playa y despues pa Santana catolico den Caya Ernesto Petronia.

Nos defunto lo ta reposa for di 2'or te cu 4'or di atardi den misa San Francisco.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





## Mementomori Funeral Home

*“Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta braza otro;  
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.  
Husticia lo bay dilanti y paz lo sigui den su paso. “*

Ps. 85:10,11,13

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



## LOURDES MARGARITA WELLER

**mihor conoci como: “Lulu “**  
na edad di 50 aña

Na number di su:

**mayornan:** † Eloy y † Victoria Weller-Rojas

**rumannan:** Imelda Weller  
Ismael Weller t famia  
Haydee Tromp-Weller y famia  
Francisco y Emerita Weller y famia  
Betto Weller y Ayleen Wever y famia  
Edy y Maria Weller y famia  
Ben y † Eda Weller y famia  
Ernando y Ien Weller y famia  
Manuel Weller y famia  
Calitto Weller  
Annie Croes y famia

**omo:** Mario Rojas y famia na Corsow

sobrino y sobrinanan, primo y primanan na Aruba, Corsow, Venezuela y Hulanda  
madrinanan y padrino, su rumannan di cas Shabiruri

**famia:** Weller, Rojas, Tromp, Rasmijn, Wever, Franken, Oosterveer, Werleman,  
Croes, Bareño, Sanchez, Ruiz, Velasquez, Loopstok, Dirks, Thiel y demas  
famia.

Ta invita tur amigo, bisia y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma  
lugar diarazon 15 di Juni 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada  
Concepcion pa santana catolico (Santa Maria). E resto mortal lo ta reposa for di 2'or  
di atardi den Misa Inmacuada Concepcion na Santa Cruz.

**Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home**  
diamars 14 di Juni 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



## Mementomori Funeral Home

### Gradicimento / Invitacion

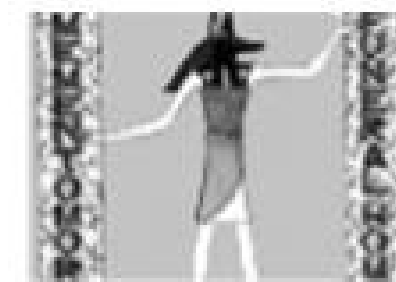
Na number di su casa, yiu nan y demas famia,  
nos ta gradicir esnan cu a sostene y compaña  
nos durante fayecimento y entiero di:

**Alberta Maria Wolff –  
Tromp**

Un danki special ta bay na Mementomori  
Funeral Home, Personal di Eerste Klasse  
afdeling di Dr. Horacio Oduber Hospitaal y na  
tur persona cu a yama, bishita, manda krans y  
telegram.

Alavez nos ta invita tur hende pa santo  
sacrificio di misa na Sta. Anna na Noord cual lo  
tuma lugar ariba:

Diarazon 15 di Juni 2011 pa 6.30 atardi.  
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



## Mementomori Funeral Home

### Gradicimento / Invitacion

Na number di su esposo Antonio, yiu nan y  
demas famia. Nos kier a gradici tur persona  
cu di un forma of otro a demostra nan cariño  
y atencion durante su bida, fayecimento y  
entiero di nos defunto stima:

**Omaira Rosa  
Britten-Ramirez  
Martinez**

**mihor conoci como: Omara**

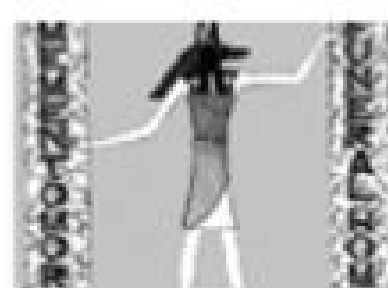
Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a  
yuda nos den e momentonan dificil. Nos kier  
a gradici na tur esan cu a manda flor, krans,  
telegram y yamadanan di telefoon,

Alaves nos ta invita famia, amiga, bisia y  
conoci pa resamento tur anochi diamars dia  
14 di Juni 2011 tur pa 7'or di anochi na misa  
Santa Filomena na Paradera, despues di misa  
diamars lo tin un rosario ba cas Kudawecha  
53 B.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

**Na number di famia Britten**

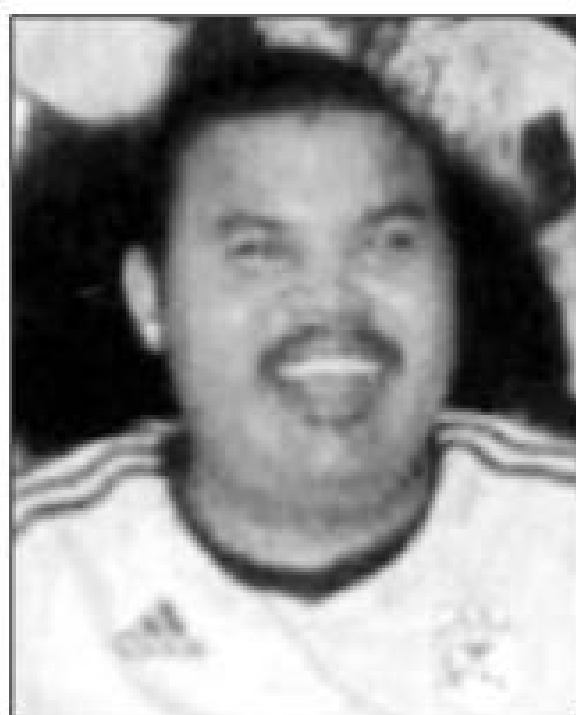




## Mementomori Funeral Home

### Gradicimento/Invitacion

Na number di su mayornan y ruman y demas famia, nos ta gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos durante fayecimento y entierro di:



## Jonathan J.P. Koolman

Un danki ta bay na tur persona cu a yama, bishita, manda krans y telegram.

Alavez nos ta invita tur hende pa tres (1) santo sacrificio di misa na Inmaculada Concepcion cual lo tuma lugar riba:

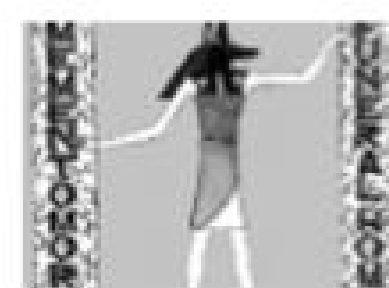
Diamars 14 di Juni pa 7'or. Despues di misa lo tin un Santo Rosario na cas na Rooi Bosal 102  
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Comision di Confirmacion Paradera:

### Inscripcion pa preparacion pa Confirmacion 2011 Parokia di Paradera

STA. CRUZ -- Dia 14 y 15 di Juni tin inscripcion pa e hobennan di Paradera cu ta bay ricibi e Sacramento di Confirmacion na November e aña aki. E inscripcion ta tuma lugar den Ping pong Club banda di pastorie. Dia 13 for di 7.30 te 8.30 pm. Maria Goretti College. Dia 14 for di 7.30 te 8.30 pm. Colegio Pastor Kranwinkel. Dia 15 for di 7.30 te 8.30 pm. e hobennan cu ta pertenece na parokia di Paradera, pero no ta bay school na Paradera. Si no ta alcanzabel pa inscribi riba e dia cu ta conta pa bo, pasa un di e otro diano no ta acepta inscripcion despues di e diano aki. Sea asina bon di trece copia di e papel di bautismo y comunion. Nos no por acepta papel original y no tin machine di saca copia. Mester di e papelnan aki ora di inscribi. Sin e papelnan aki e hoben no por confirma. Ta sumamente importante pa mayornan ta presente dia di inscripcion. Dia di inscripcion mester haci un deposito di aflu. 25.-. Pa e lesnan di preparacion cada hoben mester tin su propio bijbel catolico. Si no tin esey, por compra dia di inscripcion of riba e prome dia di les.

E prijs di bijbel ta aflu.40.-. Sea asina bon di trece e suma exacto pa no tin nodi di busca moda con pa debolbe placa. Nos ta cuminsa exactamente e ora stipula cu informacion importante pa mayornan y pa e motibo ey ta pidi tur hende pa ta presente prome cu e ora menciona. Bin cu e number di e madrina of padrino dia di inscripcion.



## Mementomori Funeral Home

### Gradicimento / Invitacion

Na number di su yiunan, rumannan, sobrinanan y demas famia. Nos kier a gradici tur persona cu di un forma of otro a a duna nos nan sosten durante fayecimento inespera y entierro di nos defunto stima:



## Rene Simon Maduro

*mihor conoci como: Bau*

Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a yuda nos den e momentonan dificil. Un danki special na su Dr. John Croes y su bon bisinanan, tambe nos kier a gradici tur esan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefoon, Alaves nos ta invita famia, amiga, bisia y conoci pa tres santo sacrificio di misa ariba diarazon 15 di Juni 2011 pa 7'or di anochi, diabierna 17 di Juni 2011 pa 7'or di anochi y dialuna 20 di Juni 2011 pa 8:45 di mainta tur na misa San Francisco na Playa

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

***Na number di su yiunan, rumannan, sobrinanan y demas famia Maduro***



## Mementomori Funeral Home

### Gradicimento / Invitacion

Na number di su esposo Antonio, yiunan y demas famia. Nos kier a gradici tur persona cu di un forma of otro a demonstra nan cariño y atencion durante su bida, fayecimento y entierro di nos defunto stima:



## Omaira Rosa Britten-Ramirez Martinez

*mihor conoci como: Omara*

Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a yuda nos den e momentonan dificil. Nos kier a gradici na tur esan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefoon,

Alaves nos ta invita famia, amiga, bisia y conoci pa resamento tur anochi Diamars dia 14 di Juni 2011 tur pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera, despues di misa diamars lo tin un rosario ba cas Kudawecha 53 B.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

***Na number di famia Britten***